联 合 国 S/PV.4929



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第四九二九次会议

2004 年 3 月 23 日星期二下午 5 时举行
纽约

主席：	德拉萨布利埃先生	（法国）
成员：	阿尔及利亚	巴利先生
	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	贝宁	阿德奇先生
	巴西	萨登贝格先生
	智利	穆尼奥斯先生
	中国	王光亚先生
	德国	普洛伊格先生
	巴基斯坦	阿克兰先生
	菲律宾	巴哈先生
	罗马尼亚	莫措克先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	西班牙	阿里亚斯先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国	内格罗蓬特先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2004 年 3 月 23 日阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信（S/2004/233）

04-28045 (C)



下午 5 时 20 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2004 年 3 月 23 日阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信(S/2004/233)

主席（以法语发言）：我谨通知安理会，我收到了巴林、古巴、埃及、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、日本、约旦、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、摩洛哥、挪威、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国和也门代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，以色列代表在安理会议席就座；上述其他代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

主席（以法语发言）：我谨通知安理会，我收到了巴勒斯坦常驻联合国观察员 2004 年 3 月 23 日的一封信，该信将作为文件 S/2004/234 印发，其内容如下：

> “我谨请求安全理事会按照惯例，邀请巴勒斯坦常驻联合国观察员参加今天，即 2004 年 3 月 23 日星期二就中东局势，包括巴勒斯坦问题举行的安全理事会会议。”

征得安理会同意，我提议根据其暂行议事规则和这方面的惯例，邀请巴勒斯坦常驻观察员参加本次会议。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，巴勒斯坦常驻观察员在安理会议席就座。

主席（以法语发言）：我谨通知安理会，我收到了阿尔及利亚常驻联合国代表 2004 年 3 月 23 日的一封信，其内容如下：

> “我谨请求你根据安全理事会暂行议事规则第 39 条特许阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员、大使叶海亚·马赫马萨尼先生阁下在将于 2004 年 3 月 23 日就中东局势，包括巴勒斯坦问题举行公开辩论过程中在安理会发言。”

此信将作为安全理事会文件印发，文号为 S/2004/236。

如果没有人反对，我将认为安理会同意根据第 39 条向叶海亚·马赫马萨尼先生阁下发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，叶海亚·马赫马萨尼先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位上就座。

主席（以法语发言）：我也谨通知安理会，我收到了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席 2004 年 3 月 23 日的一封信，其内容如下：

> “我谨以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的身份，请求根据安全理事会暂行议事规则第 39 条邀请我参加关于中东局势，包括巴勒斯坦问题的辩论。”

根据这方面的惯例，我提议安理会根据其暂行议事规则第 39 条向巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，保罗·巴杰先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位上就座。

主席（以法语发言）：安全理事会现在审议其议程上的项目。

安理会是根据以文件 S/2004/233 印发的、2004 年 3 月 23 日阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信所载的请求开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2004/231， 其中载有巴勒斯坦常驻观察员 2004 年 3 月 22 日的一封信。

现在我要欢迎秘书长科菲·安南先生参加本次会议。

我现在请巴勒斯坦常驻观察员发言。

基德瓦先生（巴勒斯坦）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先，请允许我祝贺你和友好的贵国法国担任本月份安理会主席。同时，我谨向担任上个月安理会主席的中华人民共和国常驻代表致意。也请允许我欢迎联合国秘书长参加本次会议。

巴勒斯坦时间 3 月 22 日黎明，占领国以色列暗杀谢赫·艾哈迈德·雅辛，犯下了新的战争罪行。在哈马斯运动精神领袖在住家附近的一个清真寺做完礼拜之后，以色列战斗直升机向他发射三枚导弹。他还有另外六名巴勒斯坦人当场被打死。随后，以色列总理阿里埃勒·沙龙先生发表声明，表明他亲自监督这一疯狂和残酷的暗杀行动，而且将继续推行这一政策。我们强烈谴责以色列的这一新的罪行，并认为占领国和以色列领导层在法律上和政治上应对所犯下的这一罪行负责，而且要对这一罪行可能引发的任何后果负责。

然而，我们确实重视国际上对这一罪行的普遍谴责。我们也重视要求以色列不得实施其它法外处决，而要致力于国际人道主义法规定的果断呼吁。我们重视安全理事会绝大多数成员根据安全理事会职责和《联合国宪章》对所发生的事情采取明确立场的意愿和愿望。令人遗憾的是，安理会不能以一项主席声明的形式来采取一种紧迫的立场。我们希望，在花更多时间对此加以考虑之后，安理会将能够通过阿拉伯集团所提交的、摆在你们面前的决议草案。无疑，这是一个至关重要的问题。

在这方面，而且为了强调安理会作出一项明确和果断决定的重要性，请允许我指出以色列官员所发表的种种言论，这些言论突显以色列在这方面的一项必须加以抵制和制止的总的政策。在这里，我要提一提 3 名官员所作的声明。

（*以英语发言*）

沙乌尔·莫法兹先生说，以色列刺杀了哈马斯创始人谢赫·艾哈迈德·雅辛后，可以把其他哈马斯领导人作为打击的目标了：“如果我们坚定地这样继续干，用我说的这些手段、包括对领导人采取的手段对哈马斯和其他恐怖集团给予打击，我们就能为以色列公民带来更多的安全”。

公共安全部长扎奇·哈内格比声称任何巴勒斯坦“恐怖领导人”都不能逃脱以色列的攻击：“任何在加沙地带或西岸或其他地方参与领导恐怖集团的人都会从昨天的事件知道，有罪不罚绝对办不到。每个人都在我们的视野内。”

以色列武装部队参谋长穆舍·雅龙称，巴勒斯坦权利机构主席亚西尔·阿拉法特和真主党领导人哈桑·纳斯拉拉赫对暗杀的反应显示，“他们知道他们的末日来临了。”

（*以阿拉伯语发言*）

难道还有比这些更疯狂的了吗？安全理事会能够不就此问题通过一项明确的声明吗？我们必须迫使占领国以色列尊重国际法。这正是问题的核心：以色列是无法无天的国家。以色列动辄违反《联合国宪章》、国际法和国际人道主义法、包括《第四日内瓦公约》的有关条款；以色列违反安全理事会的决议和其他的联合国决议；以色列甚至还违反其自己签署的公约。

占领国以色列占领我们的领土已达 36 年之久。以色列继续将我们的领土殖民化，并非法没收土地。以色列彻底摧毁了我们巴勒斯坦人民的生活，剥夺了他们的民族权利，侵犯了他们的所有人权。以色列是侵略成性的占领国，并非是进行自卫的爱好和平的国

家。以色列当前的政策并不是为了对付恐怖主义；事实上，他们的政策是中东内外的恐怖主义的一个主因。

暗杀谢赫·艾哈迈德·雅辛对于反恐努力丝毫无补。我们曾在安理会一再指出，沙龙先生的政府要继续让冲突升级，以色列政府一直致力于摧毁它迄已取得的建树，包括去年的停火。现在他的政府在这个方向上又采取了另一重大举动，犯下了新的罪行。

显然，沙龙政府认为，继续从事暴力和恐怖主义，就能使其推卸掉实施路线图的责任，包括结束占领和接受一个独立的巴勒斯坦国。他的政府认为这种暴力和恐怖主义符合他的国家的利益。我们曾在安理会一再重申，沙龙先生的政府不要路线图，而且正如它埋葬了米切尔委员会的建议和其他倡议一样，它在努力埋葬路线图。

沙龙先生最近提到，他曾经呼吁在加沙单方面脱离接触。就其性质而言，单方面措施不能成为路线图的一部分，就其性质而言，脱离接触不能成为经谈判达成的撤离的一部分；而就其性质而言，沙龙先生不会为了巴勒斯坦人民的利益或和平的利益主动做任何事情。这也许就是谢赫·雅辛被暗杀的一个原因。如果沙龙先生撤出加沙，他会首先让加沙变成大监狱，在给这一贫困交加的地区造成最大程度的破坏和动乱后才撤走，借以惩戒巴勒斯坦人民。奇怪的是以色列政府因为这一措施会要求某些当事方投桃报李，也许是采取接受其在西岸建造的扩张主义的隔离墙的形式。更奇怪的是，有些提出路线图的当事方正在考虑因而给予以色列以回报：正式地摧毁路线图。

尽管如此，我们的土地，所有的土地，将继续是我们的。除了沙龙的计划外，以色列的任何撤退都不可避免地意味着我们将肩负起我们的责任。但它也意味着，就巴勒斯坦权利机构而言，将不会再有双边的承诺，这意味着我们就可以自由地请求适当的国际存在。事实上，正如一如既往地表明的，这种国际存在能够为所有被占巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷造就一种截然不同的积极的局势。

我在这里要关切地提及占领国继续在其所占巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷建造隔离墙一事，甚至在这一问题经大会要求提交国际法院征求咨询意见后仍在继续。这一隔离墙已被认定为集所有罪行之大成。隔离墙摧毁了我们人民的生活和未来。作为一种既成事实，隔离墙成了对我们大片领土的非法兼并，使得实施两个国家的解决办法行不通，办不到。隔离墙是沙龙先生的政府的核心问题，对于国际社会来说，停止隔离墙的建造和将之摧毁，是当务之急。我们将坚持不懈地追求实现这一目标，我们希望国际社会作出反应。

我们重申谴责暗杀谢赫·艾哈迈德·雅辛，并再次呼吁安全理事会就此采取必要的行动。

主席（*以法语发言*）：我感谢巴勒斯坦观察员对我说的客气话。

我现在请以色列代表发言。

吉莱曼先生（以色列）（*以英语发言*）：首先让我祝贺你能够主持安全理事会工作。

在造成数百名无辜以色列平民死亡并致使数千人受伤的巴勒斯坦恐怖袭击发生以来三年半时间里，安理会未曾召开哪怕一次会议以便对单独袭击事件表示谴责。安理会未通过一项决议、也未发表任何主席声明特意对我们无辜平民蓄意遭受屠杀表示谴责；即便在二个月前的 1 月 29 日 11 位以色列公民在耶路撒冷市中心汽车上被恐怖的杀人爆炸袭击杀害时也未曾这样做。安理会甚至没发表一份主席声明以便对我们的极度痛苦作出一些反应。

而安理会却以悲伤和熟悉的方式在今天召开会议。为什么呢？不是谴责恐怖主义，也不是哀悼遭杀害的数百人的亡灵，而是对其首要肇事者之一——恐怖主义的鼻祖进行辩护。这是不值得安理会引以为骄傲的。坦率地讲，它令人义愤。这是极度虚伪。

只要我们在对恐怖主义作出反应上比恐怖主义本身装得更加认真，我们只有招惹更多的恐怖主义。如果我们想给和平进程以机会，那么就不能姑息和宽

容谢赫·艾哈迈德·亚辛指挥和参与并发誓毫不手软地继续下去的那种恐怖。必须击退这样的恐怖。这样做不只是为了我们，而是为了整个自由世界。

虽然安全理事会从未对谢赫·亚辛负有责任的袭击事件开会进行讨论，但是名单即可怕也令人惊讶。将他描述为精神领袖无异于把乌萨马·宾·拉丹刻划为教母特雷萨。谢赫·亚辛披着所谓教士外衣，而事实上却是残忍屠杀无辜的真正先驱。在他直接领导、启迪和教诲之下，哈马斯这个以其凶残恐怖主义闻名于世的组织先后展开 425 起袭击，在展开暴力不到三年半时间内杀害 377 名以色列人，造成 2 076 人受伤。他指挥并控制着一个致力于毁灭以色列的结构。如果谢赫·亚辛不是头号恐怖分子，那么就不存在这样的称号。

我手里拿着一份 187 页的文件，它向整个安全理事会展示了记载哈马斯恐怖主义恐怖范围及其深度；它给以色列公民的生命带来了难言痛苦。这不只是一张张稿纸。上面写满了拥有梦想与渴望的真名真姓，其中有婴儿、儿童、妇女、男人；他们的姓名被谢赫·亚辛及其屠杀理论追随者摧毁或夭折。我能够一直坐到明天为各位宣读遭到此人凶恶残杀的 11 个月的婴儿、怀孕的母亲和其他人的简历。

在哈马斯自 2000 年 9 月以来展开的 425 起袭击中，该组织起码从事了 52 起彼此孤立的自杀袭击事件，其中 288 名以色列人被杀害，1 646 人受伤。我谨在此提及其中几起事件，使各成员了解这个人所代表的歪恶以及他率领的机构造成的恐惧；而他却自豪地声称对这些事件负有责任。的确，当以色列母亲们怀着极度悲痛掩埋其婴儿，寡妇哀悼丈夫之死的情况下，谢赫·亚辛得意洋洋的面孔却频繁出现在每一部电视屏幕上，并将杀人者捧为烈士。下面只是其血醒和恐怖记录的简短罗列：

2001 年 6 月 1 日在特拉维夫海豚馆迪斯克舞厅的自杀爆炸，有 21 名青少年丧生，120 人受伤；当时一名哈马斯恐怖分子在一大群等待进入俱乐部并尽情地在夜间跳舞的青少年中将自己引爆；

2001 年 8 月 9 月在耶路撒冷一家餐厅的自杀爆炸事件，15 人丧命，130 人受伤；

2001 年 12 月 1 日在耶路撒冷的本·耶胡达大街步行购物街的自杀爆炸事件，使 11 人死亡，188 人受伤；

2001 年 12 月 2 日在海法 16 号公车上发生的自杀爆炸，15 人丧命，40 人受伤；

2002 年 3 月 9 日在耶路撒冷咖啡厅发生的自杀爆炸，11 人死亡，54 人受伤；

2002 年 3 月 27 日正值逾越节首夜晚宴之际在沿海城市内塔亚城派克酒店餐厅发生的自杀爆炸，致使 30 人死亡，140 人受伤；

2002 年 6 月 18 日在耶路撒冷 32 A 通勤巴士上发生了自杀爆炸，19 人死亡，74 人受伤；这辆巴士被彻底摧毁，它当时正搭载许多青年学生去上学；

2002 年 8 月 4 日在梅龙岔路口 361 号巴士上发生的自杀爆炸，9 人遇害，50 人受伤；

2002 年 11 月 21 日在耶路撒冷 20 号巴士上发生的自杀爆炸，11 人丧命，50 人受伤；

2003 年 3 月 5 日在海法 37 号巴士上发生的自杀爆炸，17 遇害，53 人受伤；

2003 年 5 月 18 日在耶路撒冷 6 号公车上发生的自杀爆炸，7 人死亡，20 人受伤；

2003 年 6 月 11 日在耶路撒冷 14 A 号公车上发生的自杀爆炸，11 人遇害，100 多人受伤；

2003 年 8 月 19 日在耶路撒冷 2 号公车上发生的自杀爆炸事件，23 人死亡，130 多人受伤；

2003 年 9 月 9 日在梯兹里芬以色列国防军基地附近的搭乘站点的自杀爆炸事件，使 9 名士兵丧生，10 人受伤；

2003 年 9 月 9 日在耶路撒冷咖啡厅的自杀爆炸，7 人死亡，70 多人受伤；

2004 年元月 29 日耶路撒冷 19 号公车的自杀爆炸，11 人死亡，44 人受伤；

还有上星期 2004 年 3 月 14 日在阿什杜德港的事件造成 10 死亡，16 人受伤。

这就是谢赫·亚辛引以为自豪的。他双手沾满了无辜性命的鲜血。谢赫·亚辛亲自煽动并特意批准杀人袭击、鼓励男女个人冲当自杀爆炸者、下令向以色列社区发射卡萨姆导弹、协调同其他恐怖组织共同开展活动并征收恐怖活动基金；他还在整个阿拉伯世界游说以便筹集数百万美元改善哈马斯的恐怖能力。

他通过言论炮制了仇恨、煽动和谋杀的思想体系，并将之美化为殉难。在无数公开场合，谢赫·亚辛一再呼吁加强针对任何地方——我引证“任何地方”——的以色列人和犹太人的武装斗争。仅仅在 2003 年 9 月 8 日在耶路撒冷希莱尔咖啡馆和 Tzrifin 附近的汽车站发生的夺走 17 条生命的两起爆炸袭击事件的前一天，谢赫·亚辛要求哈马斯不受限制地袭击以色列平民，他说，“我们将不限制军事指挥部、兵营或派别。”确实，他什么都干得出来。

谢赫·亚辛杀人的范围不仅扩大到特拉维夫和耶路撒冷的街道，而且还扩大到我们的全球街道。他是一个怀有国际目的并且具有国际网络的头号恐怖分子。他呼吁针对驻伊拉克的美国和英国部队发动自杀性攻击，并且赞扬乌萨马·本·拉丹，希望真主让他能够继续进行针对美国的斗争。

这就是要求安理会辩护的那个人。他的受害者却得不到安理会的重视。安理会现在是否重视对暗杀受害者负有直接责任的人？

相对来说，截止 2004 年 3 月被巴勒斯坦恐怖分子蓄意谋杀的无辜者人数相等于 22 499 个俄罗斯公民；43 136 个美国公民，或者是 58 936 个欧洲联盟公民。面对这种规模和严重的恐怖主义，难道对你们的国家将做什么、或者在一些情况下已经正在做什么或者已经做了什么能够有任何怀疑吗？我要问那些今天同我们一起参加这场辩论的人：他们是否能够安静地坐着并等待下一个嗜杀成性的炸弹手出现在他们的家门口？

根据任何合理的国际法标准，以色列有合法的权利，事实上有义务自卫，以免遭这些非法的战斗人员及其指挥者的伤害。这些人决意谋杀尽可能多的以色列平民。巴勒斯坦领导层毫无疑问地证实，他们根本不打算采取一项措施来打击恐怖主义，而他们在法律和道义上必须采取措施打击恐怖主义。大凶手谢赫•亚辛多年来不仅自由地、而且在巴勒斯坦权力机构的保护伞下和避风港中生活与活动，这违反了最基本的国际准则。你们想要我们做什么？当亚辛和巴勒斯坦领导层共同签署更多无辜平民的死亡令时袖手旁观？

像任何其他政府一样，这是以色列政府的基本义务：保护本国公民的生命免遭恐怖主义的威胁。不像我们所面对的恐怖分子，在极为困难的条件下，我们尽一切努力把对平民的伤害减少到最低限度。我们承认，我们负有责任。但是，我们不会在白天谈判，到了晚上掩埋我们的死者。我们使谢赫·亚辛从国际舞台上消失，从而向恐怖分子发出一个非常强有力的信息：当你们杀害我们的平民时，你们也不可豁免”。

昨天的行动是在我们打击我们地区原教旨恐怖主义的斗争中跨出的重要的一大步，能够恢复和平进程。谢赫·亚辛是停止敌对行动和恢复谈判的最大障碍之一——通往和平行进图上的一块绊脚石。自从他于 1987 年以穆斯林兄弟会组织成员为主创立哈马斯以来，该组织一直反对同以色列和平会谈，并且企图破坏每一项和平倡议。因此，问题不应该是“为什么现在？”。问题真正应该是“为什么不在以前？”

不能既有和平又有恐怖。不能既有和平又有哈马斯。行进图明确地要求消除哈马斯和其他恐怖组织；行进图要求结束赞助和支持其活动；行进图承认，当允许这些死亡信使兴风作浪的时候，和平就不可能实现。

以色列仍然致力于和平。我们将坚持希望，一个和平的伙伴将出现，以便我们能够在执行行进图的基础上达成一项政治解决方法。与此同时，沙龙总理宣布了采取大胆的脱离接触措施的计划，有可能重振和平进程。

巴勒斯坦领导人有一个选择。他们可以继续同恐怖分子和暴虐者同流合污。他们可以继续推行其毫无道义的谋杀和恐怖战略，并且在这样做的时候继续给以色列人民和巴勒斯坦人民带来痛苦和绝望。但是，他们也可以选择一条不同的道路。他们可以向世界证明，他们愿意承担责任，而不仅仅是获得特权。他们能够表明，他们准备建立一个将尊重其人民的权利及其邻国权利的民主社会，而不是在中东心脏的另一个恐怖主义专制政权。以色列一如既往地准备成为这种领导层的伙伴。

安全理事会也有一个选择。安理会无需继续发出一个审判对恐怖主义的反应，而不是审判恐怖主义本身的信息。联合国无需迎合那些保护恐怖分子而不是保护受害者的倡议。

根据诸如第 242（1967）、第 338（1973）和第 1373（2001）号决议之类的决议，安理会也可以发出另一个信息——希望与和平的信息。这个信息并不声称只有一方享有权利并且是受害者。这个信息毫不妥协地拒绝恐怖主义。

你们今天将向我们地区和世界其他地区发出那一种信息？

主席（*以法语发言*）：我感谢以色列代表对我说的客气话。

巴利先生（阿尔及利亚）（*以阿拉伯语发言*）：以色列犯下了一桩非常严重的罪行。以色列杀死了一位年长的教长，一个坐在轮椅上正离开清真寺的四肢瘫痪者和六个其他巴勒斯坦人。在光天化日之下残忍地犯下的这桩毫无道理的罪行是以色列总理作出的一项决定的结果，他表示，他对这项决定感到自豪。以色列代表今天在安理会上当着我们的面粗鲁地吹嘘这一点。这一行径无疑是恐怖主义行径，并且应该受到谴责。

以色列通过刺杀谢赫·亚辛表明，它故意决定使暴力升级，并且背离和平进程及其历史性责任。以色列意识到，这一野蛮的罪行将使整个地区局势达到沸点。所激起的愤怒将变成暴力行径和其他悲剧升级。暴力将很快发生，并由于死亡和痛苦而加深，或许将最终埋葬奄奄一息的和平进程。

就在几天以前，我在安理会中警告大家注意以色列的政治暗杀和恐怖行为的后果，以及如果不立即加以制止则会发生的悲剧。

不幸的是，安理会未能作出任何决定，而以色列无疑由此得到安慰并因此得到鼓励而肆无忌惮。今天，它证明了使我们已经熟悉的傲慢和蔑视，打死一名老人并证实它将继续对巴勒斯坦人民推行其暗杀和恐怖的政策。此外，它今天还非常明确地提到了阿拉法特总统这位巴勒斯坦人民所选出的合法总统，他去年被以色列政府认为是要扫除的一个障碍。

阿尔及利亚坚决谴责暗杀谢赫·雅辛及其同伴的行为，认为虽然全世界谴责这一胆大妄为的罪行，然而安全理事会有责任首先确保对国际合法性的尊重并通过谴责这一罪行而维护国际和平与安全。

安理会不能继续沉默和被动。它必须命令以色列立即停止其暗杀和法外处决的政策，停止其对平民的军事行动并执行国际法律和《日内瓦公约》的准则，以保持仍待于被占领的巴勒斯坦所保存的状况。

“四方”必须立即采取行动，否则就会太晚，而该区域则完全陷入暴力之中。四方只有在适当的政治级别采取大胆的行动，才能挽救以色列一直认准要使之脱轨的和平进程。我们殷切希望，这一行动将会采取，而最坏的情况将会避免。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（*以英语发言*）：我要对瑞安大使稍后将代表欧洲联盟所作的发言表示赞同。欧洲联盟外交部长昨天明确谴责了以法外杀人的形式打死了哈马斯领导人谢赫·艾哈迈德·雅辛。他们还指出

> “欧洲联盟多次谴责哈马斯所犯下的恐怖主义暴行，这些行为造成数以百计的以色列人的死亡。欧洲联盟承认以色列针对恐怖主义攻击保护其平民的权利。以色列有权根据国际法这样做。然而，以色列无权进行法外杀戮”。

正如我国首相和外交大臣所表明的那样，联合王国谴责昨天的杀人事件。斯特劳先生昨天指出，

> “我们都理解以色列需要保卫自己，它完全有权在国际法范围内针对影响到它的恐怖主义行为这样做；但它无权采取这种非法的杀人行为，这是没有道理的，很可能无法实现其目标”。

联合王国多次并一贯谴责针对以色列平民的很多恐怖主义攻击，包括哈马斯、巴勒斯坦伊斯兰圣战组织和阿克萨烈士旅所犯下的行为。恐怖主义分子造成了巨大的痛苦和损失。他们的行动破坏了巴勒斯坦的事业。我要表明，任何事业都没有理由诉诸恐怖主义行为，也无法为恐怖主义分子开脱罪责。

每天发生的事件都凸显出：对中东的局势没有任何军事的办法。任何一方都不会通过使用暴力而实现其目标。我们敦促各方力行克制并停止这种暴力升级的现象。路线图仍然是实现公正和持久和平解决的正确道路。双方迄今未能执行其根据路线图所承担的义务。我们的注意焦点应当是使该进程返回正轨。必须以正确的合作道路取代目前的报复性暴力的恶性循环。这是向双方同等发出的希望的信息。

阿克兰先生（巴基斯坦）（以英语发言）：安全理事会今天举行会议，是由于中东再次处于有一个严重危机的边缘。3 月 22 日的火箭弹攻击恐将一举摧毁多年来谨慎的国际外交活动取得的成就。谢赫·艾哈迈德·雅辛是一位坐轮椅的截瘫患者，与另外八名巴勒斯坦人一道被打死。新一轮暴力的阴影笼罩着巴勒斯坦人和以色列人。和平进程危在旦夕。

安全理事会开会不是要为任何意识形态和任何个人的行动辩解。安理会开会是要捍卫《宪章》和国际法律的原则。以色列武装部队的行动完全违反了国际法律。把选定目标的暗杀和法外杀人作为国家政策的工具，是没有任何道理的。

这也直接违背以色列作为占领国而根据《第四项日内瓦公约》所承担的义务。自卫的逻辑是不能被延伸而成为法外处决的理由。即使恐怖主义嫌疑分子也应当在法治下受到处理，特别是在一个为自己是一个民主国家而感到自豪的国家内。

以色列的行动在全世界造成了震动和引起愤慨，是可以理解的。巴基斯坦赞成那些谴责这一挑衅行为的国家，对这一行为的重大影响表示严重关切。国际社会有理由感到担忧：巴勒斯坦人和以色列人今天比 3 月 21 日更缺少安全。

更多的流血和加剧的暴力的前景，是这一非法行为的必定后果。脆弱的中东和平进程受到了严重的打击。

秘书长正确地指出，暗杀谢赫·雅辛“使问题复杂化了”，这“无助于和平缔造者的工作”。

不采取行动不是安理会的选项。安理会必须阐明对这个问题的立场。我们必须谴责这一行径，必须要求以色列扬弃其随意杀人的政策。杀害无辜平民无论在被占领土还是在以色列，对遇难者及其家属和整个区域都是一场悲剧。然而，让我们大家记住，这种暴力的根源就是以色列持续占领巴勒斯坦领土。暴力只有在以色列撤出被占领土时才能得到制止——才会得到制止。同时，安全理事会也必须采取行动，制止那些信奉以单边暴力办法解决问题、并在此过程中打破其自己人民享有和平生活、正常状态和免于恐惧梦想的人。

我们必须尽其所能拯救和平进程。我们必须让巴勒斯坦人民放心，国际社会特别是安全理事会将全力确保充分、平等地执行四方路线图。在这方面，我们必须得到以色列政府和四方成员的保证：预期从加沙单方面撤离将构成依路线图规定、忠实执行安全理事会第 242（1967），338（1973）、1397（2002）和 1515（2003）号决议，充分彻底撤出被占巴勒斯坦领土进程的一部分。

我们还必须确保以色列目前在西岸建造的非法隔离墙不会导致吞并巴勒斯坦领土，也不妨害最后解决。

我们只有这样才能保护以色列和巴勒斯坦两国彼此和平安全共处的构想。只有到那时圣地才会实现

公正和平，更广泛的中东区域才会有持久和平、稳定、进步与繁荣。

穆尼奥斯先生（智利）（以西班牙语发言）：智利对中东冲突的立场是以严格遵守国际法准则和原则为基础的，特别是遵守和平解决争端、不得使用或威胁使用武力、真诚履行国际条约和协定以及充分执行联合国及其组成机构各项决议等原则。我要在这里强调安全理事会第242(1967)，338(1973)和1397(2002)号决议。

我国代表团依照这项承诺，谴责这种暴力行径：即杀害谢赫·艾哈迈德·雅辛和几名随从人员。正如我们在此会议厅阐明的那样，法外处决是可恶行径，它构成践踏国际法并阻碍双方谅解。我们日趋看到，同建造隔离墙一起，以色列人和巴勒斯坦人之间正在竖起一堵政治隔离墙；这构成对路线图的威胁。

智利里卡多·拉戈斯·埃斯科瓦尔总统今天指出，暗杀谢赫·雅辛“使得维护路线图日趋复杂和困难，迫使我们对发生的情况进行审查，重新推动和平计划”。

然而，我不愿仅仅谴责这种暗杀行径；我还要借此机会再次强烈谴责巴勒斯坦对以色列目标的自杀攻击，这种攻击经常造成无辜平民的苦难。

该地区的任何暴力行径都无助于实现和平。以色列必须依照国际法行使捍卫其安全的合法权利。过度或不适当地使用武力是不可原谅的。以色列应该在不伤害巴勒斯坦人人权情况下保护其公民安全。

我们敦促双方竭尽全力，通过真正履行其承诺，包括执行路线图，帮助恢复对话，以便在该区域实现和平与稳定，使以色列和巴勒斯坦两国能够在安全公正边界内共处。

加斯帕尔·马丁斯先生（安哥拉）（以英语发言）：安全理事会再次开会审议中东危急局势，包括巴勒斯坦问题。我们再次在痛苦和悲痛的情况下开会，盲目恐怖和暴力占了上风，危及推进以巴有效和平进程的一切尝试。我国代表团对目前局势深感遗憾，目前任何希望信号都在无休止的死亡和恐怖循环中立即被恐怖、集体惩罚政策和报复所摧毁。

由于以巴两国人民都是我们的朋友，因此我们更加感到悲痛和震惊，我们希望看到他们享有和平和共存的收益。不幸的是，多年做出的一切双边和多边努力仍陷于僵局；这令整个国际社会感到非常沮丧和失望。

巴勒斯坦最近发生的情况必将助长局势的恶化。我国代表团一再表示完全反对目前在巴勒斯坦发生的法外杀戮，特别是杀害儿童。我们对近几天发生的事件深表遗憾，这些事件构成安全理事会召开本次特别会议的主要原因。

的确，杀害谢赫·雅辛可能加剧巴勒斯坦人的沮丧情绪，鼓励极端主义分子继续进行恐怖主义自杀爆炸——我们大家都对此感到遗憾。我们必须打破暴力循环。我们认为，以色列人和巴勒斯坦人对和平的投资必将比此类行动更有收益。这意味着严格遵守国际法，满足国际社会的正当要求，即双方共同努力，执行安理会核可的路线图，以此作为摆脱报复性暴力循环的一个途径。

我们重申自己的信念，恐怖主义和占领是助长冲突的因素。这些因素关闭了所有和平的机会之窗，双方应当现实和坚定地处理这些因素。我们再次呼吁巴勒斯坦人和以色列人结束恐怖和占领。我们也呼吁他们避免采取任何使恐怖主义和暴力升级的步骤，并遵守国际法规定的义务。双方采取导致和平解决巴以冲突的行动的纲领已经存在，只需要采取大胆步骤和为和平冒风险。国际社会必须坚持努力，使双方坐到谈判桌旁。

安全理事会通过的第1515(2003）号决议批准了路线图，并同四方一道努力寻找中东的全面和平解决方法。我国代表团认为，在目前关头，安全理事会和四方应当再接再厉，利用所有政治和外交资源推动执行路线图。我国代表团再次呼吁双方为和平冒风险，迈出路线图设想的第一步，并以此建立有利于进行有意义的和平谈判的必要的相互信任。我国安哥拉同国

际社会一道，准备在这一进程中尽自己的努力，帮助双方走上通往和平的道路。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：俄罗斯联邦对巴勒斯坦领土上危险的事态发展深感震惊。漫长的巴以冲突夺去了成千条生命。它对整个区域的局势造成了破坏性影响。我们再次真诚强调单方面步骤的有害影响，这种步骤导致以色列杀死哈马斯精神领袖艾哈迈德·亚辛的军事行动造成的紧张局势的进一步升级。这一局势令人感到严重关切。以色列有权进行自卫并保护其公民，但是，必须根据国际人道主义准则行使这项权利。

俄罗斯反对定点杀害巴勒斯坦人、法外报复做法和在人口稠密地区过渡使用武力。俄罗斯谴责恐怖主义的所有形式和表现。不能宽容极端分子的行动。巴勒斯坦当局必须采取有力措施遏制恐怖主义，以便制止对以色列平民人口的攻击。

我们呼吁双方防止新一波暴力抵消四方国际协调员和区域主要方面为恢复谈判进程所作的努力。只有以色列和巴勒斯坦权力机构根据安全理事会第1515(2003）号决议通过的路线图的纲领共同进行努力，才能为持久解决冲突创造必要条件，从而能够导致以色列和巴勒斯坦两国在安全和公认边界内共同存在。

作为四方国际协调员中的积极的参加者，俄罗斯将继续向各方提供积极的帮助，结束其对抗，建立政治对话，以便实现中东的持久解决。

王光亚先生（中国）：中国反对并谴责以色列暗杀亚辛的行为。以色列采取“定点清除”的行动违反了国际法，是不可接受的。我们支持安理会对事件迅速作出适当反应，原则赞同阿尔及利亚代表阿拉伯小组提出的主席声明草案，对安理会无法就此达成一致表示遗憾。

我们一直认为，中东问题错综复杂，“以暴易暴”不但无助于问题的解决，只会导致更多的暴力和冲突，使局势更加恶化。我们对亚辛遇害可能给地区局势和中东和平进程带来的后果深感忧虑。

中方呼吁有关各方在当前形势下保持克制，避免采取任何可能导致紧张局势进一步升级的行动。国际社会在此关键时刻应作出更大努力，采取切实有效措施，稳定当前局势，并促使以巴双方尽早恢复和谈。实现以巴和平的唯一有效途径在于根据安理会有关决议通过谈判寻求全面解决办法。

巴哈先生（菲律宾）（以英语发言）：菲律宾政府的政策是明确谴责任何方面进行的所有法外处决。这种行动可耻地违反了人权，违背了国际法。我们对中东暴力最近的升级深感不安，这一暴力的模式是袭击和报复。值得谴责的昨天对哈马斯领导人谢赫·艾哈迈德·亚辛和另外六名巴勒斯坦人的刺杀以及 3 月 14 日在阿什多德港发生的相关的恐怖主义行动，是这一致命循环中的具体的事件。除非各方以强烈的政治意愿制止恐怖主义和暴力，我们极为担心通向和平的道路终将被阻断。令人遗憾的是，有关各方今天下午所说的严厉的话无助于建设性地展现这种政治意愿。

菲律宾对该区域的稳定极为关心。该区域有大约 100 万菲律宾工人及其家属。我们对几乎每天目睹的任意的暴力感到不安，特别是蓄意把平民当目标，并把妇女和儿童卷入冲突。允许冲突不受阻碍地发展必将严重损害以色列人和巴勒斯坦人的后代在和谐中和平生活的机会。我们呼吁各方实行克制，避免将使局势进一步升级的暴力。我们呼吁他们走和平谈判道路，根据安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号和第 1397(2002)号决议的规定，实现和平和安全地共存的两个国家目标。

暴力手段永远不能解决中东冲突，因此，我们敦促重新开启安理会在第 1515(2003)号决议中核可的四重奏路线图和平进程。我们要求各当事方履行路线图规定的义务，在中东实现全面、公正和持久和平。

梅内德斯女士（西班牙）（以西班牙语发言）：我国代表团支持爱尔兰代表将在后面以欧洲联盟名义作的发言。

我国在这个论坛和其他论坛一再地而且坚决地反对法外杀戮行动。因此，我国表示反对和谴责昨天发生的法外杀戮谢赫·艾哈迈德·雅辛和其他六位人士的行动。

正如欧洲联盟部长理事会昨天——3 月 22 日——指出，法外杀戮行动违反国际法，破坏法治概念，而法治却是反恐斗争的一项根本思想和基本原则。首先，像昨天发生的那种事件使反恐斗争在法律上失去了合法性。第二，这种事件使本已具有爆炸性的政治局势严重恶化，致使暴力行动循环上升。

在反恐斗争中，我国从不含糊。我国谴责任何来源的恐怖主义。因此，我国毫不含糊地谴责哈马斯发动的恐怖攻击行动，这些行动给以色列人民造成了巨大痛苦。我国重申，以色列有权自卫，保护其公民，使他们免受恐怖主义攻击。但是，它必须根据国际法的规定行使这项权利。

在结束发言时，我谨与欧洲理事会代表一样，要求所有方面不采取任何暴力行动。暴力行动只会使在中东实现和平和公正并持久地解决冲突的可能性更加遥远。我们仍然认为，四重奏路线图是实现这种解决办法的最好基础。

萨登贝格先生(巴西)(*以英语发言*)：在中东，暴力行动正在升级，巴西对此感到严重关切。在过去 30 天里，已有 100 多人死亡，许多人受伤。

巴西谴责杀害哈马斯精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅辛和其他六位巴勒斯坦人士的行动。我们谴责以色列人和巴勒斯坦人之间最近发生的所有冤冤相报的暴力行动。在这个时刻，所有方面都应该力行克制，尽早在安全理事会第 1515(2003)号决议核可的路线图基础上恢复谈判。不能让这种令人遗憾的暴力升级现象继续破坏该地区的和平进程。

我们认为，安全理事会有责任阐明它关于这种行为的立场，因为这种行为增加了破坏中东地区稳定局面的风险。

阿德奇先生(贝宁)(*以法语发言*)：联合国所有会员国都支持各项民主规则和原则，支持法治。它们还承诺遵守国际法和人道主义法。法外杀戮谢赫·雅辛的行为违反国际法，阻碍在该地区恢复和平进程。

我们认为，在任何情况下，任何国家都必须遵守国际法，国际法的主要目标是确保各国和平，为和平共存创造良好框架。因此，我国对下述现象感到愤怒：在极端分子和强硬分子压力下，各当事方似乎有意识地选择使用杀戮、摧毁财产和其他攻击行动作为政治工具。恐怖主义行为或对恐怖主义行为作出反应：在所有情形中，这意味着造成无辜男女和儿童——多数是无辜平民——死亡。如果尸横遍野，路线图就没有希望。一项违法行为并不能成为另一项违法行为的借口。

我国谴责刺杀谢赫·艾哈迈德·雅辛和其他六位巴勒斯坦人士的行动。与此同时，我国敦促巴勒斯坦人民抵制复仇的呼吁，坚持走和平道路。

在这场危机中，四重奏各成员必须充分承担起责任，找到办法，使巴勒斯坦人和以色列人回到谈判桌前。它们有责任进行努力，制止暴力升级和对峙。

必须谴责在以色列和被占领土杀害无辜平民的行为。必须结束对巴勒斯坦领土的占领。必须保护以色列在安全和得到承认的边界内生存的权利。安理会必须呼吁所有当事方勇敢地信守其承诺。

莫措克先生(罗马尼亚)(*以法语发言*)：首先，我谨指出，罗马尼亚代表团完全支持欧洲联盟爱尔兰主席将作的发言。因此，我以本国名义做的发言将很简短。

哈马斯领袖谢赫·艾哈迈德·雅辛在以色列保安部队一次有针对性的行动中死亡，罗马尼亚对他死亡之后中东出现的目前局势深感关切。昨天，欧洲联盟理事会谴责了以色列军队法外杀戮哈马斯领袖和其他七位巴勒斯坦人士的行为。它还回顾，它一再谴责哈马斯从事的恐怖主义行动。

我们正面临一个极为危险的局势，这种局势可能使该地区安全局面进一步恶化。这类行动可能危害迄今为止为重新开启各当事方之间的对话和和平解决中东冲突而作出的各种努力。

我们完全承认以色列国自卫和确保其公民安全、确保他们不受恐怖攻击的权利，恐怖攻击行动已经造成数百无辜者死亡。打破暴力循环、遏止恐怖主义和摧毁恐怖主义的基础结构仍然是最高优先事项。但是，完全合法的反恐斗争不应该破坏实现停火的努力，不应该破坏为恢复谈判创造必要条件的努力。

在这个非常困难的时刻，双方都不得采取任何暴力行动，因为暴力行动只会火上加油，造成更大的痛苦，降低恢复和平道路的可能性。

罗马尼亚重申，它决心与各当事方和国际社会所有其他成员一道，打击恐怖主义，与此同时，各方都应该遵守国际法各项原则和规则。必须立即恢复执行路线图，不再拖延。这一解决方案已经得到双方接受，而且它是唯一提供适当框架，通过谈判，在以四方为代表的国际社会的支持下，根据安全理事会有关决议和两国在安全与国际公认的边界内和平与安全相处的设想，实现公正和持久解决的方案。

内格罗蓬特先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：谢赫雅辛被杀已经导致加沙和中东地区紧张升级，我们争取恢复和平进程的努力受挫。

但是，看问题要全面。我们在考虑谢赫雅辛被杀时，必须看到各种事实。谢赫艾哈迈德·雅辛是一个恐怖主义组织的领袖，该组织自豪地公开承认对平民发动不加区别的袭击，包括上星期发生在阿什多德港的爆炸，造成十名以色列人死亡。他宣扬仇恨，歌颂对公共汽车、餐馆和咖啡厅进行自杀性爆炸。雅辛反对以色列国生存，并且积极破坏中东两国解决办法。

安全理事会不应该支持不顾上述事实的举措，美国不会支持这样的举措。安全理事会不能对一个专心破坏四方路线图的恐怖主义团体的行动保持沉默，路线图已经得到安理会第 1515(2003)号决议核可。四方代表昨天在开罗会晤，在此严峻时刻，国际社会必须继续集中精力恢复和平进程，不能节外生枝。安全理事会采取片面、不平衡的行动，只能有损四方的努力。

美国依然承诺执行布什总统 2003 年 6 月 24 日的两国设想。我们同四方伙伴一同努力，呼吁双方履行他们的义务和责任，实现两国，以色列和巴勒斯坦，和平安全相处。

普洛伊格先生（德国）（*以英语发言*）：首先我要指出，关于最近中东地区的事态发展，我认为，安理会对中东局势作出反应，即及时，也是必要的。因此，我欢迎有机会在公开辩论中与安理会成员和其他所有感兴趣代表团交流意见。我还要指出，我赞同欧洲联盟主席爱尔兰稍后将在会上要做的发言。

我国政府严重关切最近中东暴力升级，尤其是昨天在加沙有目标地杀害哈马斯领袖谢赫艾哈迈德·雅辛和其他六名巴勒斯坦人将造成的后果。德国同欧洲联盟一道，始终强烈反对法外杀人。我国政府认为，这种做法不能接受。昨天，欧洲联盟部长理事会一致毫不含糊地表达了欧洲联盟的严重关切。我们一再谴责哈马斯的恐怖主义暴行，造成数百名以色列人死亡。

我们承认以色列有权保护本国公民免遭恐怖主义袭击。以色列有权遵照国际法行使这一权利。但是，以色列不能搞法外杀人。而且，最近的暗杀已经导致局势燃烧。

在这种情况下，最重要的是结束暴力和反暴力不断升级。法外杀人和恐怖主义自杀性爆炸都必须停止。暴力不能取代政治谈判；只有谈判才能导致双方接受的公正与持久解决。因此，我国政府呼吁各方行使克制，避免采取任何暴力和恐怖主义行动，它们不仅将导致更多的流血，而且将使和平解决巴以冲突变得更加困难。

在此情况下，我们决不能因为最近暴力汹涌而放弃路线图，虽然困难。路线图是实现中东和平的有力文件。必须根据两国办法实现以色列和巴勒斯坦冲突公正、持久解决，导致一个以色列国和一个巴勒斯坦国在和平与安全的情况下相互共存，除此别无选择。

主席（*以法语发言*）：现在我将以法国代表的身份发言。

首先我表示，我国完全赞成欧洲联盟主席将要做的发言。

法国谴责暗杀谢赫艾哈迈德·雅辛，该行动已导致十个巴勒斯坦人死亡。法国一贯谴责任何法外处决的原则，这违反国际法。法外处决的做法违反法治的根本原则，离开法治不可能有公正、有效的政策，包括在反恐领域。以色列武装部队的这种做法必须停止。

昨天的行动不仅非法，而且可能在政治上产生反作用。它可能加剧被占领巴勒斯坦领土和整个地区的紧张局势。它威胁最近几个月以来争取各巴勒斯坦运动停火的努力。它只能导致巴勒斯坦人走向极端，导致近东和中东人民走向极端。法国极为担心局势进一步恶化，并且呼吁所有各方在争取恢复政治进程的最近努力遭受最新打击的时候，行使最大的克制。

法国承认以色列有安全、自卫和打击恐怖主义袭击的不可剥夺的权利，恐怖主义袭击令人厌恶，没有任何理由可为此辩解，它们应该受到彻底谴责。法国全面谴责巴勒斯坦武装团体，特别是哈马斯组织对以色列平民实行自杀性爆炸和其他的恐怖主义袭击。但是，反恐斗争必须守法。反恐斗争的效力有赖于其合法、可信和公正性。

以色列的安全和以色列公民的安全需要和平。暴力不能解决问题，自 2000 年 9 月底以来，暴力已经造成 3200 多名巴勒斯坦人和 900 多名以色列人死亡。必须千方百计挽救路线图，进而挽救根据安全理事会第 242（1997）、338（1973）、1397（2002）和 1515（2003）号决议原则和土地换和平的原则，实现公正、谈判解决的可能性。除了恢复执行路线图外，别无他择。路线图是经双方同意并得到国际社会赞同的唯一解决方案。政治对话和政治进程必须恢复。法国重申它深信，只有通过一项公正的谈判解决办法，导致结束 1967 年占领并建立一个与以色列并存、独立、可行、和平而且享有主权的巴勒斯坦国，以色列才会有以色列全体人民理当享有的安全。

法国呼吁当事方立即履行它们根据路线图所承担的对等和平行的义务。第一个步骤是放弃暴力。巴勒斯坦权力机构必须进行安全部门的改革，使安全部门集中在一个单一权力机构的领导之下。它必须采取必要步骤，摧毁恐怖主义基础结构，防止新的攻击，确保将恐怖行为的肇事者绳之以法。国际社会随时准备帮助巴勒斯坦人履行其义务。

以色列政府作为占领国，必须履行其根据《日内瓦第四公约》所应承担的义务。以色列当局必须停止修建隔离障碍，因为这侵害了 1967 年以来所占领的巴勒斯坦领土；必须停止其殖民政策，包括在东耶路撒冷地区；此外还必须采取必要步骤以改善巴勒斯坦居民的人道主义和经济状况，尤其是通过消除阻碍货物和人员流动的各种路障和障碍。

法国深信，只有通过集体行动，国际社会才能够——特别是通过四方——发挥关键作用，帮助实现双方都接受的公正解决办法。目前的僵局必须打破，仇恨与报复的循环也必须消除。我们负有集体责任，必须采取行动，帮助当事方去尝试和平。目前的时局更加事关重大，因为以巴冲突的解决是中东寻求稳定，致力走改革与现代化道路的前提。

我现在恢复行使安全理事会主席的职责。

为了最佳地利用我们的时间，使尽可能多的代表团能够发言，我将不逐一邀请发言者在安理会议席就座，也不请他们回到会议厅一侧就座。在一位发言者发言时，会议干事将安排名单上的下一位发言者在议席就座。

我名单上的下一位发言者是阿拉伯利比亚民众国代表。

奥恩先生（阿拉伯利比亚民众国）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我首先要感谢你对我们提出的举行本次会议的要求作了回应。我祝贺你担任安全理事会本月份主席。此外，我要感谢中国代表在 2 月份悉心指导了安理会的工作。

以色列占领军犯下了又一桩罪行。这在它不分青红皂白地针对手无寸铁的无辜巴勒斯坦平民犯下野蛮滔天罪行的记录上又加上了一笔。昨天上午，以色

列恐怖主义战争机器暗杀了谢赫·艾哈迈德·亚辛和他的一些同事。对这位已经瘫痪而且毫无防卫能力的老人实施谋杀行为进一步证明，沙龙先生的政府实际上正面临一场道义危机，每天都促使它蓄意侵犯最基本的人权，完全无视人的尊严，其程度在国际社会中是完全没有先例的。

我国谴责这一残暴罪行以及每天针对巴勒斯坦人民犯下的其他罪行。我国认为，沙龙政府必须对这些罪行以及针对巴勒斯坦人民的种族灭绝行径所产生的后果承担责任。它呼吁国际社会担负起它的法律和道义责任，制止对巴勒斯坦人民犯下的这些残暴罪行。

以色列人公开宣布说，以色列总理亲自直接监督了暗杀行动，而且他还祝贺军事机构成功执行了这一恐怖主义行动。这进一步证明了以色列政府及其总理的本性，因为它显示了他们在从事恐怖主义行为和暗杀行动时的顽固和狂妄。然而，沙龙这样做是不奇怪的，因为他对过去在萨布拉和沙提拉也曾犯下过屠杀行为。

现在，整个国际社会都很清楚，以色列不要和平，它正利用每一个机会来阻挠在这方面采取的任何主动行动。它一贯顽固拒绝执行安全理事会通过的任何有关决议，最近的一项决议是 2003 年 11 月 19 日通过的第 1515（2003）号决议，其中载有四方路线图倡议，而这个倡议的最终目标是提供一个解决巴勒斯坦问题的办法。以色列正力图利用 2001 年 9 月 11 日事件发生以来所出现的情况。它一直企图将恐怖主义与巴勒斯坦人民的斗争挂钩，而巴勒斯坦人民实际上是在捍卫他们的领土，抵御以色列的占领，并行使各项国际法和章程所保障的权利。

如果以色列真的想要过和平生活，那么它就必须撤出被占领的巴勒斯坦领土和其他阿拉伯领土，停止针对巴勒斯坦人民的暴行。持续实行占领、加强对巴勒斯坦人民的控制、设置定居点、强行兼并巴勒斯坦领土以及修建隔离墙，都不可能给以色列带来和平，因为巴勒斯坦人民不会接受这种既成事实，而会继续开展其争取合法权利和建立以耶路撒冷为首都的民族家园的斗争。如果做不到这一点，那么以色列就必须对被占领土以及中东其他地区，甚至世界其他地区持续存在的暴力和不稳定循环，承担全部责任。

我国呼吁安全理事会充分履行它的责任，采取必要措施，迫使以色列执行有关的国际决议，恢复与巴勒斯坦权力机构和阿拉伯其他有关各方的谈判，以便找到公正的解决办法，保障各方的权利，使世界上这个动荡不安的地区恢复和平与稳定。

我国支持阿拉伯集团提出的决议草案，呼吁所有成员予以通过，使我们能够避免今后重复发生这类的犯罪行为，打破这一暴力和反暴力的循环，使智慧占上风，使谈判得以恢复，从而使这个问题能够公正和全面地解决。

主席（*以法语发言*）：我现在请埃及代表发言。

阿布勒·盖特先生（埃及）（*以阿拉伯语发言*）：埃及已经十分清楚地表示明确谴责和彻底反对以色列法外暗杀谢赫·艾哈迈德·雅辛的应受严责的行动。埃及已经清楚地表明其看法，即这是一起非法和不负责任的行径，根本不顾其可怕的后果，可能导致在以色列政府的政策中产生某些非常危险的趋势。因此，安全理事会必须承担自己的责任，谴责这一行径，这一行径不仅揭示了以色列的不负责任，而且也表明它在各个明显问题上的失算，其可怕的破坏性后果将在今后几天出现。

对任何人而言都不是什么秘密，以色列的这一行径只不过是不断寻求破坏和平努力的一系列措施中的一项，特别是在和平进程出现进展的哪怕是微乎其微的迹象的时候。昨天，以色列政府再次表明，在采取这种措施的时候，它奉行的是一项与人道主义和国际法背道而驰的方针。它也宣称，采取这种行动是为了合法的自卫，似乎国际社会是毫不相关或根本不存在的，似乎我们并非都知道他们所代表的是一种制止对占领的抵抗、日趋严厉地控制巴勒斯坦人民的企图。

世界各国首都所作出的国际反应是一致的：谴责这一行径并要求立即停止违反《联合国宪章》和所有

国际准则和法律的类似罪行。以色列政府诉诸这种暴力和非法暗杀危及了联合国和人类的各项原则，而我们在整个二十世纪努力支持和奉行的正是这些原则，尤其正如设立安全理事会所体现的那样。以色列目前的做法将使各国间关系重新沦为强权即公理和权威取代原则的弱肉强食状况。

局势确实是严重的。这个会议厅里所代表的成员不应忘记，阿拉伯人、巴勒斯坦人、伊斯兰民族、以及世界各地颂扬高尚的人道主义原则的那些民族正在注视着安理会如何解决这一悲惨局面。安理会的解决方式应当体现出谴责和反对这样一条路线。我们安理会应当对这一无耻的行径采取一种明确和坚定的立场，以此发出一个信息，要求立即停止所有这些侵犯巴勒斯坦人民权利的非人行径。安理会也应当坚定地面对所有这些对双方无辜平民构成威胁的暴力和谋杀行径。

主席（*以法语发言*）：我现在请也门代表发言。

阿勒赛义迪先生（也门）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我感谢你召开本次会议，讨论谋杀殉难者谢赫·艾哈迈德·雅辛的严重局势。此外，我表示也门共和国代表团感谢你在安理会的工作，以及友好的法兰西共和国正在执行的明智政策。

我也感谢你的前任中国常驻代表。

阿拉伯国家集团要求召开本次会议的请求体现出阿拉伯人民的愿望和意愿，即联合国和安全理事会在维持国际和平与安全方面充分承担其职责并发挥充分作用。在向安全理事会转达这一点的时候，阿拉伯各代表团清楚地表明它们尊重国际法制以及本组织的作用，尽管以色列公然藐视国际社会的各项决议，而且其领导人傲慢地认为他们可以凌驾在国际法之上。

我们必须谴责沙龙先生的政府昨天所犯下的罪恶行径。我们已经听到各国对这一野蛮暗杀行径作出的一致反应。我们认为，第一，这是公然违反国际法和人类道义的行径，第二，它破坏了在路线图的框架内实现中东和平解决的任何仍然存在的可能性，而这是以色列政府的一个中心目标。

殉难者谢赫·雅辛是巴勒斯坦人民反占领斗争的最重要的象征之一。在巴勒斯坦街头和阿拉伯世界各地一致谴责暗杀行动的示威体现了这一信念。以色列比任何人更清楚地知道，暗杀谢赫·雅辛和巴勒斯坦领导人只能导致进一步的流血和动乱，并破坏实现和平的机会。我们觉得，这正是利库德集团领导人所要的。他们在寻求其目标时对真理视而不见，而国际社会和安全理事会正在扑灭火焰，并寻求缓解该区域日益恶化的紧张局势。

巴勒斯坦各抵抗团体并没有以武力攻击其他人的领土或加以占领。他们没有对其他人发动侵略战争，而是英勇地奋力捍卫自己的土地和人民，以免遭受不公正。他们捍卫自己的土地是真主之意，也得到人类法则和国际法的承认。我们不能允许暴力循环继续下去，因为那样将会为一个暴力占上风的世界奠定基础。

正如欧洲领导人已经指出的那样，面对以色列暗杀和破坏巴勒斯坦人民的政策及其谋杀谢赫·雅辛的行径，我们怎么能够谈及和平与路线图呢？我们要问我们自己，在目前以色列进行侵略的情况下，我们怎能期望中东会有安全，中东的人民怎能致力于人类的发展和维护正义呢？

今天，我们看到全世界都在谴责这一罪行，都在谴责法外处决的政策。就国际法的条款而言，我们必须比以往任何时候都更多强调国际刑事法院的作用。

任何思想健全的人都会支持巴勒斯坦人民摆脱占领和建立独立国家的正义斗争。也门共和国过去和今后都站在巴勒斯坦人民的一边。巴勒斯坦人民正在努力结束占领和恐怖主义，不论其发生在哪里。今天，我们更强烈地重申，我们站在巴勒斯坦人民的一边，站在那些运动和组织的一边。

我们呼吁安理会成员通过能够保护巴勒斯坦人民、使之不受清洗和暗杀的决议。清洗和暗杀的政策每天都给他们带来痛苦

主席（以法语发言）：我名单上下一位发言者是卡塔尔代表，我请他发言。

纳赛尔先生（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：以色列对巴勒斯坦人民犯下了无数罪行，并不断对他们使用过度的武力，发展到有组织的国家犯罪和法外处决的地步，这是对其占领下的平民的根本权利的侵犯。

以色列直升机昨天在加沙暗杀了伊斯兰抵抗运动哈马斯的精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅辛以及至少9名他的追随者。还有15人受伤，其中5人伤势严重。

卡塔尔国谴责这一令人发指的罪行，卡塔尔确信，以色列对巴勒斯坦人民的镇压和暴力违反了启示宗教和所有人道主义价值观的教诲，是对所有国际协定、具有国际约束力的决议和国际法原则的重大挑战和违反。事实上，这种行动是以色列的一种企图，即企图将整个地区拖入暴力和反暴力的循环，从而摧毁实现和平的机会。

以色列政府持续不断的暗杀企图再次证明，以色列实际上并没有在努力实现和平。毫无疑问，存在着让局势升级的明确计划，这一计划必将带来消极的后果。

我们谨就此重申，占领国以色列对周而复始的暴力循环负有责任。以色列的部队继续对加沙地带和所占巴勒斯坦领土上对巴勒斯坦平民发动攻击。过去几个月来，大量的巴勒斯坦平民，包括妇女和儿童被占领部队杀害，千百人受伤。千百的房屋和大片的农田被摧毁。还对人民和货物的自由移动实行了限制。总之，以色列在继续其定居点活动，并在所占巴勒斯坦领土、包括圣城耶路撒冷的一些部分建立了隔离墙。

暗杀巴勒斯坦精神领袖实际上无法消灭巴勒斯坦的权利，只能增进巴勒斯坦人民对其权利的追求，并迫使以色列执行国际法的条款。

卡塔尔国坚信和平解决办法。卡塔尔国认为，暴力和反暴力不可能导致和平解决，相反会导致侵略的升级，由于暴力和仇恨，致使这个地区出现极其爆炸性的危险局势。平民必然会成为这种局势的受害者。这种局势还将摧毁和平的机会，加剧该地区的极端主义和恐怖主义，而不是支持和平进程和谈判这种根据国际合法性在中东建立公正和全面和平的唯一手段。这种和平将保障巴勒斯坦人民的合法权利，确保该地区各国人民的稳定、安全与和平共处。

我们呼吁所有爱好和平势力动员起来解决中东地区的危险局势，努力为巴勒斯坦人民及其领导人提供国际保护。我们谨就此重申，卡塔尔国拒绝在任何时候和任何地点对无辜人民的杀害，不论其信奉何种宗教。

在这方面，我们呼吁国际社会发挥重大的切实作用和避免像在世界其他地区那样使用双重标准，以便能够结束被占巴勒斯坦领土上的持续的屠杀。我们呼吁国际社会确保恢复巴勒斯坦人民的全部权利。

然而，我们必须表达我们的哀悼，因为我们无法让一点点的希望使我们相信，国际社会事实上是在发挥这样的作用。在这方面，我们呼吁作为联合国系统内最高权威的安全理事会根据《联合国宪章》的原则和条款确保国际和平与安全、法律至高无上的原则和尊重人权的必要，并确保和平共处和摈弃武力、占领、暴力、极端主义和恐怖主义及一切恐怖行为、包括国家恐怖主义的政策。我们强调必须和平解决国际争端，以实现所有人的安全。

我们再次呼吁和平的倡导者美国继续致力于取得积极的成果，确保实现和平。

最后，我们向巴勒斯坦领导人和人民、向各阿拉伯和伊斯兰国家以及烈士谢赫·艾哈迈德·雅辛的家属以及这一侵略的其他受害者表示我们的哀悼。

我重申，卡塔尔国全力支持巴勒斯坦人民恢复民族权利和实现国家独立、包括自决权和在自己的国土上建立以圣城耶路撒冷为首都的独立国家的权利的正义斗争。

主席（以法语发言）：我名单上下一位发言者是日本代表，我请他发言。

原口先生（日本）（以英语发言）：以色列部队杀害哈马斯精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅辛是肆无忌惮的行为，丝毫没有考虑到这样做将要带来的后果。此举是推脱不过去的。它严重损害了中东和平进程。日本谴责杀害谢赫·亚辛的行为。

暴力导致更大暴力的恶性循环似乎从 3 月初以来又一次在该地区开始。我们恐怕杀害谢赫·亚辛可能挑起严重报复行为并导致冲突全面升级。因此，必须认为局势极为严重。我们还关心的是，事件的消极影响可能无法在以-把冲突背景下得到控制，而是有可能扩大到更广泛的地理区域。为防止此事件进一步激化仇视与暴力之间的消极连锁反应，我们敦促以色列立即采取有效措施平息局势同时实行最大限度的克制。

对于双方和平的进展，除最后克服其愤怒与彼此失信之外别无选择，为的是他们能够在谈判桌前做到一起。我们真诚呼吁以色列和巴勒斯坦双方领导人表现出勇气和领导才能，再次通过谈判和恢复实施行路图努力迅速将自己致力于和平事业，以便尽早实现两国和平共处的理想。

主席（以法语发言）：我请阿拉伯国家联盟常驻观察员叶海亚·马赫马萨尼先生发言。

马赫马萨尼先生（阿拉伯国家联盟）（以阿拉伯语发言）：主席先生，允许我祝贺你担任安全理事会主席并祝贺你英明胜任地指导了这次辩论，这已经成为你的特点。我还想向你的前任上月份执掌安理会事务表示敬意。

以色列继续违背国际法和国际人道法。这明显表现在不负责任或恣意对巴勒斯坦人民的一系列侵略行为和杀害方面。它被加沙的以色列占领当局 3 月 22 日上午所犯罪恶行径所证实，该行为导致谢赫·艾哈迈德·亚辛及其同志被杀害。我们强烈谴责这一滔天罪行。

包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土从 2000 年 9 月以来的事态发展向我们显示，每当我们开始查觉出现谅解迹象或努力达成谅解以便执行和实现中东和平，我们都发现以色列犯下侵略行为，从而彻底消除任何希望并损害任何在该地区实现和平与安全的努力。以色列占领军针对巴勒斯坦人民每日犯下的罪行、杀戮、以色列军队在违反 1949 关于战时保护平民的第四日内瓦公约情况下的破坏和压制以及安理会为结束此种行径的失败都全然没有道理。安全理事会怎能对这些罪行保持沉默？

以色列继续将巴勒斯坦领导人作为目标、非法的法外杀害以及持续在包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土修造隔离墙和定居点都旨在使整个和平进程流产。其目的是确立既成事实，使阿拉伯-以色列冲突出现严重转折，而其结果会影响整个中东地区乃至国际和区域和平与安全。

负有维护国际和平和安全之职责的安全理事会今天应根据宪章履行它的责任，保护巴勒斯坦人民、结束以色列在该地区奉行的敌对政策并建立独立巴勒斯坦国家。

巴-以冲突的要害所在是以色列持续占领阿拉伯和巴勒斯坦领土。没有人会相信以色列转移注意力将此冲突置于反恐斗争背景的做法，它不过是失败、天真和滑稽的企图。占领是问题的核心所在，以色列政府推行的军事选择思想是要将武力逻辑强加给阿-以冲突，这已经证明是无意的。它只有造成局势恶化和更多的杀害与破坏。继续奉行这种政策只会加剧该地区局势并且一定给国际和平和安全带来严重后果。

我们呼吁安全理事会遵照宪章采取果断立场，迫使以色列同意放弃占领政策、修建定居点和招引更多定居者并同时放弃军事选择及法外杀害做法。这会迫使以色列恢复参加谈判进程，从而导致根据国际合法决议、阿拉伯和平倡导及土地换和平原则在中东实现公正和平和安全。

阿尔曼索尔先生（巴林）（以阿拉伯语发言）：主席先生，先让我祝贺你担任本月份安理会主席。我们相信安理会的辩论在你的明智领导下将取得辉煌成功。我还要借此机会表达我的代表团对你的前任中国常驻代表先生阁下上月份卓越主持了安理会辩论表示赞赏。

以色列军队以谢赫·艾哈迈德·亚辛为目标所展开的谋杀罪行是恐怖行为；是以色列旨在谋杀巴勒斯坦领导人进行的有系统恐怖行为。巴林王国强烈声讨并谴责以色列占领军昨天所犯滔天罪行，他造成伊斯兰抵抗运动领导人谢赫·艾哈迈德·亚辛和伴随他的某些个人被谋杀。

以色列对这一卑劣罪行的策划和执行毫无疑问地证实以色列公然违背一切国际决议和国际法原则及国际人道准则。这一罪行是以色列政府有系统开展国家恐怖的清晰例证。它证明以色列在恣意违背国际法和国际人道法方面已达到何等程度。

以色列的这一行动将进一步加剧席卷被占领巴勒斯坦领土的暴力。这一行动将使该地区陷入进一步不稳定，并且可能扼杀为该地区人民和各国实现和平与安全的任何前景。这一行动的时机清楚地表明，以色列拒绝任何旨在实现该地区公正和全面和平的倡议。此类倡议已得到阿拉伯各国的赞同，以期结束占领并且建立一个以耶路撒冷为其首都的独立的巴勒斯坦国。

巴林王国要再次重申声援巴勒斯坦人民及其领导人进行恢复其不可剥夺的权利的合法斗争。巴林王国呼吁国际社会和四方肩负起对该地区的责任。巴林王国强调需要为巴勒斯坦人民及其领导人提供国际保护，以保护他们免遭以色列及其军事机器的残暴专横的行为。

主席（*以法语发言*）：下一位发言者是爱尔兰代表，我现在请他发言。

瑞安先生（爱尔兰）（*以英语发言*）：我谨代表欧洲联盟（欧盟）发言。加入国塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚，候选国保加利亚、罗马尼亚和土耳其，参与稳定与结盟进程的可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚和黑山以及欧洲经济区内的欧贸联成员国赞同本声明。

欧洲联盟谴责以色列部队昨天法外杀死哈马斯领导人谢赫·艾哈迈德·亚辛和 7 个其他巴勒斯坦人。法外杀人不仅违反了国际法，而且还破坏法治概念，而法治概念是打击恐怖主义斗争中的关键因素。

欧洲联盟一再谴责哈马斯犯下的恐怖主义暴行，因为这些暴行造成数百以色列人丧生。欧盟承认以色列的保护其公民免遭恐怖主义袭击的权利。根据国际法，以色列有权这样做。然而，以色列无权执行法外杀人。此外，刚进行的暗杀行动使局势加剧。欧洲联盟吁请各方实行克制，并且不采取暴力行动，因为这种暴力行动只会造成更多死亡，并且将使和平解决更加遥不可及。

暴力不能取代政治谈判，而政治谈判对公正和持久的解决是必要的。四方行进图仍是实现这样一种解决的基础。

主席（*以法语发言*）：下一位发言者是约旦代表，我现在请他发言。

扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因王子（约旦）（*以阿拉伯语发言*）：当安全理事会开会讨论以色列在其政府最高当局的直接监督下昨天在加沙地带针对谢赫·艾哈迈德·亚辛犯下的严重罪行时，我要表示我国政府对这一暗杀事件的强烈谴责。这一行径表明了以色列推行的有组织暗杀和法外杀人政策的野蛮性。这一谋杀行动将只会导致暴力升级，和被占领巴勒斯坦领土条件恶化。此外，这是对整个地区安全与稳定的威胁。

我们呼吁以色列停止其煽动性政策，并且努力实现平静和保持稳定。与此同时，我们吁请安理会承担起责任，并且按照《日内瓦第四公约》为占领下的巴勒斯坦人民提供所需要的保护。

主席（*以法语发言*）：下一位发言者是突尼斯代表，我现在请他发言。

哈沙尼先生（突尼斯）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我首先要感谢你对召开这一紧急会议以讨论最近在中东发生的严重事件的请求作出迅速的、积极的

反应。我还要借此机会说，我们非常欢迎你娴熟地主持安全理事会本月份工作。

当国际社会加紧各级努力以恢复中东和平进程并且恢复双方之间的信任时，我们对以色列安全部队竟然犯下又一桩罪行感到震惊。以色列安全部队这一次的目标是最重要的巴勒斯坦领导人之一，哈马斯运动领导人谢赫·艾哈迈德·亚辛。

当突尼斯获悉这一暗杀的消息时感到忧虑，我们并且对这一罪行表示谴责，因为它将使暴力进一步升级、加剧紧张、阻碍实现和平的努力以及破坏谈判的可能性。

突尼斯呼吁国际社会、特别是安全理事会在这一威胁国际和平与安全的局势中肩负起责任，并且迅速地、坚定地采取行动，以解决局势，并且进行一切必要的努力以优先考虑和平逻辑。我们还重申突尼斯共和国总统在于 2000 年在开罗举行的阿拉伯首脑会议上发出的通过部署国际部队来为巴勒斯坦人民提供紧急国际保护的呼吁。

主席（*以法语发言*）：下一位发言者是印度尼西亚代表，我现在请他发言。

阿提扬托先生（印度尼西亚）（*以英语发言*）：印度尼西亚代表团极为震惊地获悉以色列于 2004 年 3 月 22 日暗杀哈马斯领导人谢赫·艾哈迈德·亚辛的消息。更加令人痛心的是，这一袭击事件导致另外八人丧生，我们对此表示强烈谴责。

我们认为，根据国际法，以色列推行的目标明确的暗杀政策不仅是非法的，而且不能保障和平。如果以色列的目标是和平，如果和平是以色列力图通过经常在被占领巴勒斯坦领土野蛮地动用以色列国防军寻求的珍贵的东西，如果和平是以色列在建造隔离墙时寻求的报偿，那么以色列政府的方法不可能实现任何这些梦想。

我国代表团确信，以色列政府的军国主义做法并不利于自己。这一战略只是造成了暴力的又一次恢复。因此，很容易看到这一战略对以色列的普通人民无利，他们处于报复攻击的前列。

我国代表团呼吁以色列认识到：同巴勒斯坦人恢复谈判最有利于其未来。我们呼吁以色列认识到：通过对话而不是军事力量实现和平的机会更大。我们呼吁以色列意识到：通过国际社会的支持——即通过执行路线图而获得——比用子弹和推土机说话来实现和平的机会更大。以色列必须立即停止其法外杀害巴勒斯坦人的做法，认真地重新举行谈判。只有这样做，才能按照路线图所预期的那样，导致和平以及公正和全面的解决。

主席（*以法语发言*）：我现在请科威特代表发言。

穆拉女士（科威特）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我代表我国政府祝贺你担任安全理事会本月份主席。我还感谢你的前任、我们的朋友中国代表明智地领导安理会上月份工作的努力。

我还借此机会感谢安理会对阿拉伯集团召开本次会议的要求作出迅速反应，以讨论以色列政府犯下的暗杀谢赫·艾哈迈德·亚辛和其他人的滔天罪行。这一可悲的行动是以巴勒斯坦人民及其民族偶像为目标的一系列暗杀行动之一。执行这项政策的是一个据说寻求和平而不是暴力的政府，它宣称是一个和平而不是战争的政府。我们谴责由一个是 1949 年《第四项日内瓦公约》缔约国的国家所犯下的这一不道德的罪行。

科威特坚决谴责以色列政府在星期一凌晨犯下的这一恐怖主义行动，它造成谢赫·艾哈迈德·亚辛和另外 7 人的死亡。以色列的军事部门不满足于发射一枚导弹；它又多发射了两枚。这一行动是一种罪行，再次揭露了以色列占领的野蛮性，无情地暗杀了一位老人，他在凌晨的祷告之后正离开他每天都在那里祷告的清真寺。

科威特再次向受害者家属及其同事和兄弟的巴勒斯坦人民表示哀悼。

科威特认为，暗杀谢赫·艾哈迈德·亚辛是一次罪恶的战争罪行，要加在以色列里违反国际法律的原则以及完全无视其根据《第四项日内瓦公约》所作的

承诺而对人类犯下的罪行的记录之中。以色列还无视国际社会的立场，国际社会一直谴责以色列所实行的暗杀和法外杀戮的政策以及在被占领的领土上对巴勒斯坦平民所执行的其他侵略政策。

科威特完全支持海湾合作委员会发表的声明，它在其中谴责这一证实以色列国家恐怖主义政策的滔天罪行。科威特同那些强调必须向巴勒斯坦人民提供国际保护的国家站在一起。

科威特呼吁安全理事会承担起责任，谴责这一罪行并采取必要的措施迫使以色列政府停止其非法的做法和政策。安理会应当促使以色列遵守按照国际法律所通过的各项决议，并制止以色列破坏国际努力的企图，从而在安全理事会有关决议、尤其是第242(1967)、338(1973)和1397(2002)号决议、以及阿拉伯和平倡议和土地换和平原则的基础上实现公正和全面的和平。安理会还应当要求以色列从所有被占领的阿拉伯领土上、包括叙利亚戈兰高地和黎巴嫩领土上全部撤走。

最后，我谨强调如下事实：科威特始终支持巴勒斯坦人民的要求，特别是自决权利和在自己的土地上建立一个以圣城为首都的独立国家的权利。

我们要求以色列政府这次聆听理智的声音并放弃其挑衅的政策，这些政策在该区域造成了更多的紧张、引起仇恨并导致暴力和极端主义。相反，它应当勇敢地争取和平，这需要停止占领和通过谈判展开对话，而不是实行杀戮、持续的破坏和违反国际社会决议的政策。

以色列继续推行这些政策，促使我们想知道国际社会打击恐怖主义努力会有什么结局，此时以色列正蓄意和公开地在全世界面前实行国家恐怖主义，丝毫不打算停止流血现象。

主席（*以法语发言*）：我现在请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席保罗·巴杰先生发言。

巴杰先生(塞内加尔)(巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席)(*以法语发言*)：主席先生，我首先向你表示最真诚的敬意以及对你担任安全理事会三月份主席的衷心祝贺。我相信，安全理事会在你明智的指导下，将成功地完成其审议工作。

我还借此机会祝贺你的前任中华人民共和国代表王光亚大使出色主持二月份安全理事会工作。

主席先生，我感谢你和安理会其他成员使我有此机会第一次以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席身份在本机构发言。但就这样一个严重问题：即中东局势，包括巴勒斯坦问题，特别是哈马斯精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅欣及其亲属和随从参遭暗杀，行使 参加安理会辩论的特权令我感到十分遗憾。这是根据以色列内阁残忍决定的一项计划实施的谋杀。

令人遗憾的是，安理会今天不是在评估以巴和平进程进度，而是必须对被占巴勒斯坦领土上这一惨痛突发事件进行审议。在当事双方越来越不信任的气氛下，以色列暗杀了哈马斯精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅欣，从而使已经动荡不安的局势更加糟糕。国际社会已表示愤慨，许多人都强烈谴责这种不负责任的行径，该行径违反了国际法，可能重新唤起巴勒斯坦人的沮丧和愤怒情绪。

面对这种日趋严重的危险，巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会根据惯例谴责法外处决和对无辜巴勒斯坦人的致命攻击：这种行径毒化了该区域的政治气氛，推迟了公正持久解决巴勒斯坦问题的前景。

委员会赞同公开呼唤全体男女良知的几位世界领导人要求大家决不要对巴勒斯坦人民的毁灭无动于衷，袖手旁观。我们会在此再次要求以色列政府立即制止巴勒斯坦人民日复一日的不堪言状苦难，把巴勒斯坦土地归还其合法主人，并在这方面停止宵禁，拆除路障和隔离墙。委员会还要求立即停止对巴勒斯坦权力机构及其总统雅西尔·阿拉法特的包围。

最后，委员会吁请安全理事会明鉴，并要求安理会同国际社会一起明确谴责此类致使巴勒斯坦和中东其他地方举行哀悼的暗杀活动，采取行动促使以色列扬弃剥夺巴勒斯坦人民不可剥夺权利的政策。

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会敦促双方不采取任何可能加剧已经十分糟糕局势的行动；并要求四方发挥一切影响力，加快期待已久的执行路线图步伐，这是确保双方安全乃至保证一个自身稳定与和平的中东享有持久和平的唯一可行选择。

主席（以法语发言）：我下面请沙特阿拉伯代表发言。

舒博克什先生（沙特阿拉伯）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我很高兴首先祝贺你担任本月份安全理事会主席。我祝你顺利指导安理会工作取得圆满成功。我还要感谢你的前任中国常驻代表出色担任二月份安理会主席。

我们几乎天天都看到法制神圣不可侵犯及其在文明社会中的重要意义。以色列声称是一个基于法制的国家，但我们看到它是一个典型的敌视国际法和人类社会准则的国家。在谢赫·艾哈迈德·雅欣及其随从人员离开加沙城清真寺时杀害他们，乃是以色列政府顽固从事一系列恐怖主义活动，以巴勒斯坦活动家为目标并无情杀害他们的一个环节。

今天，国际关系陷入非常严重的局面，因为有人允许暴力逻辑优先于法律，因为有人不遵守国际准则。因此对正义准则完全置若罔闻，把弱肉强食法则视为圣明，在政治事务中采用双重标准，完全歪曲国际法准则，并对这些准则进行非常奇怪的解释。这使得有人对《宪章》规定的自卫概念作出错误和毫无根据的解释。这种解释不符合国际法院提出的有关自卫权基本原则和国家集体或单独行使自卫权自卫条件的咨询意见。

这项原则是国际关系的重要法则，但有人滥用这项原则，企图为以色列政府的侵略行径辩护，以色列政府在全世界众目睽睽之下，公然违反国际法和国际人道主义法各项原则以及 1949 年《日内瓦第四公约》及其 1977 年两项附加议定书，断然奉行其屠杀，驱逐和耗尽巴勒斯坦人民的政策。所有这一切都是对人民自决原则及其抵抗占领和捍卫主权与领土完整权利的歪曲，这项原则和权利早就神圣载入《联合国宪章》，此后又为大会各项决议和决定以及国际法院咨询意见所证实。

遭到大多数爱好和平的会员国反对的以色列政府的推诿和欺骗政策是不能被接受的，或是被用来作为解决国际问题的方法，这就是动用武装部队、以战斗机进行轰炸和发动导弹袭击。我们寻找解决方法时应当坚守国际法和正义原则。

如果不解决恐怖主义的根源和造成其扩散的条件，国际反恐努力不管多么有效都无法消除这一危险的现象。这些努力将不会成功，同时生活在占领下的人民的状况继续恶化，而国际社会未能找到解决占领的公正的方法。只要国际社会未能在国际政治倡议方面进行认真的工作，只要安全理事会未能谴责以色列恐怖主义，暴力循环将不会停止。只要有占领，就会有抵抗。

沙特阿拉伯王国对巴勒斯坦被占领土中以色列继续对巴勒斯坦人民犯下的罪行和对谢赫·艾哈迈德·亚辛烈士的刺杀造成的局势感到严重关切和悲伤。这是一个无谓的侵略行动，其目的首先是要破坏在中东恢复和平进程的国际努力。

沙特阿拉伯王国谨同国际社会一道谴责这一违反所有国际法和国际人道主义法的犯罪行动。我们呼吁安全理事会所代表的国际社会分担和承担对阿拉伯和巴勒斯坦被占领土局势的责任。安理会应当承担其对巴勒斯坦人民的责任，提供国际保护和制止以色列无谓的政策及其对巴勒斯坦人民的压迫。这一压迫只会导致局势的进一步恶化，并将阻碍停止该地区流血冲突的任何努力。

主席（以法语发言）：我现在请阿拉伯联合酋长国代表发言。

沙姆西先生（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安全理事会本月份主席。我们完全相信你有能力对安理会的工作提供明智的指导。我们也谨感谢你的前任，中国大使，担任安理会的主席。我们也要感谢你在这微妙时刻召开安理会本次紧急公开会议，我们迫切需要国

际社会表现出政治意愿，停止以色列占领军违反国际法，对无助的巴勒斯坦人民采取野蛮和不道德的做法。

同世界其他国家一样，阿拉伯联合酋长国对昨天早晨伊斯兰抵抗运动哈马斯创始人谢赫·艾哈迈德·亚辛离开一所清真寺时被一架以色列直升飞机发射的火箭刺杀感到震惊。我们严正谴责这一针对一位无助和残疾的长者的卑劣的杀戮。我们相信，这一屠杀公然证明了以色列政府对巴勒斯坦人民奉行的有系统的国家恐怖主义政策。更为严重的是，以色列总理沙龙从其办公室亲自指挥对谢赫·亚辛的法外刺杀。这证明以色列政府拒绝和平和有关实现中东公正和持久和平、停止占领和建立一个以耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国的所有倡议。

这不是以色列第一次诉诸国家恐怖主义。从 2000 年 9 月到本月初，以色列军队杀死了 2 858 名平民——男子、妇女和儿童——另外摧毁了财产和数百栋住房。以色列继续推行其恐怖和法外刺杀政策的事实不仅违背了国际法和基本人权，而且也破坏了作为反恐斗争基石的法制。

阿拉伯联合酋长国认为暗杀谢赫·亚辛及其伙伴的犯罪行动进一步证明以色列政府对国际法和神圣的伊斯兰教教法的蔑视。这也表明以色列决心加深区域的紧张和破坏秘书长和许多世界领导人支持的所有和平努力。因此，我们呼吁国际社会和主要国家谴责这一行动，迅速制止以色列对巴勒斯坦人的持续的进攻，并保证向巴勒斯坦人提供保护。

我们重申，以色列必须从 1967 年占领的所有领土撤出，执行有关巴勒斯坦问题的所有国际决议。我们也坚持要求国际社会正视其对巴勒斯坦人民未来的责任，迫使以色列在阿拉伯和平倡议和路线图的基础上恢复和平进程，以便建立巴勒斯坦和以色列两个独立国家，在和平与安全中并肩生活。

我们希望，本次会议不会像往常那样只不过是重复进行谴责。安理会必须面对其维护世界和平与安全的责任和授权，必须采取必要措施立即说服以色列政府放弃其敌对做法，以免威胁国际和平与安全。

主席（以法语发言）：我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

迈克达德先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先请允许我感谢你召开安全理事会本次公开会议，以谴责以色列政府昨天凌晨犯下的罪行，夺去了在清真寺完成晨祷的谢赫·艾哈迈德·亚辛和另外六名巴勒斯坦人的生命。

以色列这一恐怖行动构成了战争罪行，是以色列政府公然蔑视和粗暴违反国际法决议和国际人道主义法，对巴勒斯坦人推行的暗杀和刺杀政策的继续。叙利亚领导人谴责这一恶毒罪行，强调以色列政府对谢赫·艾哈迈德·亚辛的谋杀行动是以色列对巴勒斯坦人民采取的其他杀戮和毁灭行动中的一个恶毒罪行。这是该地区动荡局势的严重升级。

叙利亚政府强调指出，无论沙龙政府提出什么样的借口，国际社会都应该在所有政治和人道主义论坛谴责该政府的谋杀、摧毁和侵犯国际法政策，应该认真努力制止这种政策。叙利亚发言人的声明还强调指出，蓄意谋杀一位残障巴勒斯坦政治领袖是以色列推行恐怖政策的体现，以色列将巴勒斯坦平民——在占领桎梏之下煎熬、手无寸铁的人民——作为其攻击目标，该当局蛮横地依仗其武力，继续藐视国际法和神明启示。

以色列政府首脑夸耀说，他直接监督了实施这项罪行的活动，这证明了我们在安理会一再指出的一个问题：实行恐怖主义是以色列的官方政策，应该在反国际恐怖主义的斗争中反对并谴责这项政策。以色列总理及其内阁成员举杯庆祝以色列战斗机飞行员成功地刺杀一名残障、坐轮椅、年迈而且几乎失去视觉和听觉的人，这实在令人感到恶心。

但是，这不应该分散我们的注意力，我们应该看到问题的焦点：以色列政府选择的道路，以色列政府不遗余力地破坏国际社会每一项努力，国际社会进行这些努力的目的是稳定中东局势，为恢复和平进程创造条件，从而根据第 242(1967)号和第 338（1973）号决议和阿拉伯倡议恢复巴勒斯坦人民的神圣权利，

在巴勒斯坦人民的领土上建立国家，促使以色列从叙利亚和黎巴嫩领土撤出。

根据人道主义、伦理、政治、战略和安全标准，我们认为，无论出于什么动机，无论产生什么样的后果，以色列政府首脑从事的刺杀谢赫·艾哈迈德·雅辛的罪行是站不住脚的——更不能等闲视之。以色列犯下这种罪行再次证明，以色列政府将利用任何站不住脚的借口向巴勒斯坦人民挑衅，压制他们获得自由和正义的愿望。所有这些事件都证明，以色列的刺杀罪行和建设隔离墙以实现以色列虚幻“安全”的活动都将不会产生希望的结果。以色列总理可以利用各种借口为这次罪行和许多其他滔天罪行辩护，但我们面临的事实是——而且无人可以抵赖的是，这些事件只有一个根源：以色列继续占领阿拉伯和巴勒斯坦领土，以色列反对寻求公正和全面解决中东问题的任何努力。

昨天和今天，安理会就发表一项谴责以色列滔天罪行的声明进行讨论，我们注视着这些讨论。迄今为止，安理会尚未在这方面采取立场，这确实令人遗憾。阿拉伯集团诉诸安全理事会，这说明本集团致力于维护国际法理。我们强调指出，安理会继续对以色列的行径保持沉默将只能在我们地区导致进一步的暴力、杀戮和破坏。

因此，我们呼吁安全理事会承担起责任，谴责刺杀谢赫·艾哈迈德·雅辛的罪行——国际社会已经谴责这项罪行。我们还要求安理会履行维持国际和平与安全的责任，采取一切措施，迫使以色列遵守国际法理，遵守安全理事会各项有关决议，以此作为推动恢复中东和平进程的前奏，从而找到公正和全面解决办法，结束占领，保障所有人的安全。

主席（*以法语发言*）：下面请古巴代表发言。

雷凯霍·夸尔先生（古巴）(以西班牙语发言)：古巴代表团严厉谴责占领国以色列最近采取的有针对性的刺杀行动，这次行动使谢赫·艾哈迈德·雅辛和其他巴勒斯坦人在离开加沙一座清真寺时丧生。以色列以现代、致命战争武器从事国家恐怖主义活动，无远弗届；必须谴责并且制止这种国家恐怖主义活动。

这次新的法外杀戮行动是以色列侵略、侵犯最基本人权和从肉体和心理上伤害巴勒斯坦人民的长期历史上的又一页。这些天人共谴的行径包括建立非法定居点、摧毁房屋、任意逮捕、使用酷刑、蓄意进行法外杀戮以及在巴勒斯坦土地上建设隔离墙。此外，巴勒斯坦经济被窒息，巴勒斯坦权力机构合法主席亚西尔·阿拉法特被幽禁。

虽然国际社会不断发出呼吁，巴勒斯坦各领土的危机却继续恶化，与此同时，死伤人数——绝大多数都是无辜平民——在上升。根据秘书处最近提供的关于这次冲突造成的生命损失数据，自 2000 年 9 月以来，约有 4 200 人死亡。其中近 3 300 人是巴勒斯坦人，这是当今世界规模最大、最公开和最有计划的侵犯人权行动之一。

古巴代表团重申，必须遵守国际人道主义法律，包括遵守 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》。古巴重申，它充分支持阿拉伯各国人民——特别是巴勒斯坦人民——反对以色列占领和侵略的事业，我们表示坚决声援他们的抵抗和反抗行动。

与此同时，古巴表示谴责针对以色列平民的携弹自杀攻击行动和其他行动，以色列政府的政策造成暴力循环上升，以色列平民是无辜受害者，但与此同时，我们反对利用这种孤立的行动，质疑巴勒斯坦人民行使合法自卫权利的行动，为有针对性和大规模的危害巴勒斯坦人民的行动开脱。

如果安全理事会果断地采取了行动，多年之前就可以解决这场冲突，暴力和使用武力并不能促成全世界期盼的解决办法。在巴勒斯坦问题上，安理会的工作显然存在双重标准。美国在安全理事会行使的否决权基本上有一半——39 次——涉及中东问题。因为以色列非法占领下巴勒斯坦领土局势问题直接使用否决权就有 27 次。这还不包括许多决议草案因为一再面临否决威胁而未能通过，它们不是未能付诸表决，就是被大幅度删改。

为了公正解决巴勒斯坦问题，美国必须立即停止从财政上支持以色列侵略和向以色列提供军用物资，

包括坦克、直升飞机、导弹和飞机，用来杀害平民。以色列蓄意法外杀人不仅残害人命，而且驱散了实现期待已久的和平的任何希望。

中东不会有公正和持久和平，除非结束以色列占领；让巴勒斯坦人民实现其建立独立国家，以东耶路撒冷为首都的正当权利；归还所有被占领阿拉伯领土；以色列撤出加沙、西岸和叙利亚格兰，退回 1967 年 6 月 10 日停战线；除非以色列停止在黎巴嫩南部挑衅；并根据安全理事会第 465（1980）号决议，消除以色列非法定居点。

主席（以法语发言）：我请黎巴嫩代表发言。

克伦富勒先生（黎巴嫩）（以法语发言）：主席先生，首先我祝贺你就任安全理事会主席崇高职务。我们相信你一定能指导安理会工作取得成功。

我也借此机会感谢中国常驻代表如此有效地领导上月份安理会工作。

（以阿拉伯语发言）

促使要求安全理事会今天召开会议的局势的严重性在于，谢赫艾哈迈德·雅辛和另外六名巴勒斯坦人被暗杀的骇人听闻的罪行，已在整个阿拉伯世界、伊斯兰世界和全世界各地激起极大的愤怒和空前的悲痛。谢赫艾哈迈德·雅辛和其他六名巴勒斯坦人是在清晨做完祷告离开清真寺时在加沙市被杀的，从 1967 年起，加沙在以色列占领和其他非法措施下备受折磨。

局势的严重性在于，被害的是一位精神领袖——一个坐在轮椅上、视听力不良、只能通过手势和虚弱的嗓音表达的残疾老人。

局势的严重性在于，这是占领国各部门动用情报、作战飞机和导弹，有预谋精心策划的又一次犯罪行径。可能有人企图给它披上合法外衣，把它说成是合理和许可的，但它仍然是法外杀人。

局势的严重性在于，消息传出后数小时内，巴勒斯坦人民犹如良知、信仰和人格遭受伤害，群起谴责。局势的严重性还在于，到昨天清晨，世界各国人民和政府谴责这一违法，特别是违反国际法的罪行，以及犯下这一罪行的以色列当局。对此罪行表示愤怒的包括有欧洲联盟和非洲、亚洲、美洲和加勒比国家。联合国没有一个会员国不以某种方式，对这一罪行表示遗憾、关切或愤怒。秘书长本人亲自谴责这种暗杀行径。

然而奇怪的是，在此罪行遭受如此国际谴责之后，占领国以色列政府首脑在世界电视屏幕上露面，公开承认下令进行这次暗杀罪行。奇怪的是，对此严重罪行他毫无良心不安。

我国政府期待安全理事会接受该局势对国际人道主义法提出的挑战。安理会应该声援巴勒斯坦人民，几十年来，他们不断斗争，争取自由、独立，争取以色列军队撤离他们的领土。我们要求谴责法外杀人和侵犯被占领领土人民的行径；要求支持巴勒斯坦人民的正当要求，他们希望在自己的领土上建立一个独立国家，包括东耶路撒冷；要求以色列停止镇压全体巴勒斯坦人民自由愿望的一切形式的暴力；要求以色列尊重国际人道主义法和 1949 年《日内瓦第四公约》；以及尊重在各种国际论坛上争取和平的努力，特别是联合国和四方其他成员拟订的路线图的规定。

安全理事会若能承担其各项责任，就有可能创造出一种有利于结束暴力，恢复和平解决进程的氛围，使以色列能够按照安理会各项有关决定，根据 2002 年在贝鲁特通过的阿拉伯和平倡议提到的马德里会议决定及土地换和平的原则，撤出所有被占领阿拉伯领土。

以色列政策的目的在于暗杀巴勒斯坦领导人，摧毁其象征。但是，对谢赫·艾哈迈德·亚辛的暗杀会导致产生新一代为自由与独立而斗争的抵抗战士。

主席（以法语发言）：我名单上的下一位发言者是南非代表。我请他发言。

库马洛先生（南非）（以英语发言）：南非政府谴责昨天在巴勒斯坦加沙市清真寺外暗杀伊斯兰抵抗运动创始人和精神领袖谢赫·艾哈迈德·亚辛和其他六名巴勒斯坦人的行为。此种法外处决行为违反了国际法和联合国有关公约，只会加强那些破坏中东和平的力量。

南非也谴责上星期在阿什杜德发生的导致 10 名以色列人丧生的自杀攻击。

我们认为，对以色列人和巴勒斯坦人的滥杀行为只会进一步加剧中东的暴力和反暴力循环。

长期以来，安全理事会都知道，以色列的一贯政策是实施法外处决和其他直接违反国际法和联合国有关公约的暴力行为。安全理事会现在应该履行其责任，根据《联合国宪章》维护国际法，并谴责这些暴行。我国代表团认为，这次紧急会议为安全理事会提供了一个机会，打破沉默，及时采取立场，制止这一危险行径。

我们认为，我们完全有权期待安全理事会，甚至四方，采取行动，对当事方施加全部影响，促使它们停止可能进一步损害执行路线图方面所取得任何进展的所有行为。人们普遍同意认为，两国并存解决办法——建立在和平与安全中与以色列国共存的巴勒斯坦国——是解决中东暴力的办法。安全理事会必须坚定地寻求实现这一目标。

此外，安全理事会必须接受这样一个事实：这里所牵涉的双方在力量上是不对等的，而且对各自民众的控制力也是不对等的。以色列政府作出正式决定，对被占领巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷的人民使用过度武力，我们应该追究其行为的责任。巴勒斯坦权力机构遭到以色列蓄意和有计划的削弱。以色列还囚禁了该机构经民主选出的领导人。其结果是，现在巴勒斯坦权力机构正处于破产的边缘，这是由于以色列实行封锁政策，包括无休止地修建非法隔离墙，从而导致巴勒斯坦经济崩溃。

因此，在这些严峻的情况下，极端主义在巴勒斯坦居民的小范围群体中生根，这是不足为奇的。南非一贯谴责极端主义，无论是巴勒斯坦方面还是以色列方面的极端主义，因为它无助于中东和平。因此，我们呼吁以色列政府和巴勒斯坦有关团体表现出克制，不要给实施进一步的暴力和破坏行为制造借口。

联合国和国际社会必须采取果断行动，创造条件，实现两国并存解决办法构想。以色列的持续占领、对基础设施的破坏、集体惩罚和法外处决将使得难以实现和平。南非政府重申，实现中东和平的唯一道路是达成一项全面和无条件的谈判解决办法，结束对巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩领土的占领。这将有助于实现整个中东地区的和平与安全。

主席（*以法语发言*）：我名单上的下一位发言者是伊朗伊斯兰共和国代表。我现在请他发言。

扎里夫先生（伊朗伊斯兰共和国）（*以英语发言*）：主席先生，首先我要祝贺你担任安理会主席，并感谢你召集这次公开会议，讨论被占领巴勒斯坦领土上的严重局势。我还要表示赞赏你的前任、中国常驻代表干练而有效地指导了安理会上个月的工作。

安理会再次举行会议，就以色列政权的又一桩残暴罪行进行辩论。该政权企图继续其非法占领，并为此对遭受它野蛮控制的人民实施国家恐怖主义，犯下战争罪行。遭受野蛮控制的人民别无他择，只有进行抵抗。以色列军队最近采取卑鄙的国家恐怖主义行为，血腥谋杀了只能坐轮椅的年迈精神领袖谢赫·艾哈迈德·亚辛。这一残暴行为的真正原因在于，谢赫号召人们抵抗占领。他既没有参与抵抗，也不控制抵抗运动。而这种抵抗实际上是由占领本身，而不是任何个人或团体引起的。

以色列，尤其是公开炫耀亲自策划这一罪行，并亲自指挥实施这一罪行的以色列政权领导人，又一次实施了严重违反《日内瓦第四公约》的行为，这是又一桩危害人类罪。但是，他这样做再次清楚表明，他们从来都不愿意谋求该区域的和平，因为他们害怕，任何和平都要以恢复巴勒斯坦人的基本权利为前提。他们在执意筹划和犯下这一罪行的时候，不可能不知道它的后果。他们不可能不知道，这将引发他们过去几年来一再蓄意挑起的那种新的暴力循环。

在马德里发生野蛮恐怖主义行为之后，在国际社会需要团结起来，有效打击全球恐怖主义的时候，以色列的占领和强化占领的犯罪行为，包括法外处决，破坏了法制和致力反恐的各国之间合作。毫无疑问，以色列所做的一切以及它叫嚣今后将继续实施的行

为对那些在马德里犯下罪行的恐怖分子来说是一个福音，这不幸地使恐怖分子更加壮大。

法外处决和定点暗杀以及以色列的其他战争罪行和国家恐怖主义行为，例如修建扩张主义隔离墙，肆意摧毁住房、基础设施和农业用地，拘留和监禁数以千计巴勒斯坦人以及对巴勒斯坦全体居民实行集体惩罚，只会使该区域局势更加紧张，更具爆炸性。

暗杀谢赫•艾哈迈德•雅辛是公然的违法行径，是公然的犯罪，已经造成了更大的不稳定，并可能使该区域陷入新的一轮暴力。这是肆意企图破坏该区域实现和平的一切努力。

我们强烈谴责以色列这一最新的罪恶行径，并且我们认为，国际社会绝对必须强力介入，并防止以色列对巴勒斯坦人推行其罪恶阴谋，那样将会进一步危及整个区域的和平与安全。尤其是，安理会负有最重大的责任，应当采取行动，以防止以色列继续藐视联合国诸多决议所体现出来的国际社会的意愿。

因此，非常令人悲伤的是，安理会不能就一项谴责以色列罪行的主席声明文本达成协议，仅仅由于一个代表团阻碍安理会对这样一个关系到一个最重要和敏感区域的国际和平与安全的重大问题表明立场。我们希望，安理会所有成员确认在面对该区域新的紧张局势时采取果断行动的必要性，而不会选择让安理会进一步瘫痪，并由于无法解决谢赫•艾哈迈德•雅辛被暗杀之后所造成的严重局势而让安理会权威受到侵蚀。

主席（*以法语发言*）：我现在请挪威代表发言。

勒瓦尔德先生（挪威）（*以英语发言*）：我国代表团赞同欧洲联盟主席早些时候所作的发言。

此外，我谨声明如下。挪威谴责昨天杀害哈马斯领导人谢赫•艾哈迈德•雅辛的行动。这一行径将导致该地区紧张局势的加剧，并将阻碍执行和平路线图和以色列撤出加沙。我们意识到，哈马斯对一系列恐怖主义行动负有责任，对此我们一直深感痛惜。然而，这并不是为我们刚看到的这种法外谋杀辩解的理由。

最近的这次谋杀已经造成极为危险的局势。挪威敦促各方不得采取进一步暴力行动，而要尽快奠定基础，以使和平路线图能够得到执行。执行所商定的以色列撤出加沙的努力必须摆在最优先位置。

主席（*以法语发言*）：我现在请摩洛哥代表发言。

梅德雷克先生（摩洛哥）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先，请允许我向你和安全理事会其他成员表示，我们赞赏你们立即对阿拉伯国家集团的请求作出回应，举行一次安理会紧急会议，讨论被占领巴勒斯坦领土目前由于以色列占领军所采取的残暴行径——在过去几天里已经危险升级的行径——而出现的危险局势。

主席先生，我也谨祝贺你担任本月份安全理事会主席。我们表示相信你的智慧和干练主持安理会工作的能力。我也借此机会感谢你的前任中国常驻代表上个月所作的努力。

今天，安全理事会是在被占领巴勒斯坦领土出现一种极为困难局势的背景下举行会议的，造成这种局势的原因是以色列占领当局继续推行其侵略行径，并诉诸有系统的法外处决，把目标对准巴勒斯坦抵抗运动的政治和民族偶像，从而造成一种危及整个区域安全的局势。

在国际社会期望着恢复和平进程并使之重返轨道的时候，以色列暗杀谢赫•艾哈迈德•雅辛和其他巴勒斯坦平民。这一残暴行径受到国际社会的强烈谴责。在这一悲惨事件发生之后，耶路撒冷委员会主席穆罕默德六世国王陛下立即向巴勒斯坦国总统亚西尔•阿拉法特先生发出电文。国王陛下表示强烈谴责这一违反所有神圣原则、人道主义价值观以及国际协定的严重侵略行径。

摩洛哥王国表示彻底反对以色列政府所奉行的危险政策：进一步升级其针对手无寸铁的巴勒斯坦平民的军事行动，推行其有系统地处决巴勒斯坦人民的民族和政治偶像的政策，诉诸集体惩罚，以及破坏巴勒斯坦的社会经济基础设施。我们也谴责它在被占领

巴勒斯坦领土上建立隔离墙的企图。摩洛哥谴责所有这些行径，因为它们公然违反具有国际合法性的决议，包括《第四项日内瓦公约》在内的国际人道主义法准则，以及所有人权协定和宪章。

国际社会已经明确谴责这一最新的暗杀行动，斥之为违反国际法和国际协定。秘书长科菲·安南已经指出这一点，他强调指出，暗杀谢赫·雅辛是非法的，这不仅违反国际法，而且也无助于寻求和平解决中东问题。

以色列现任政府所推行的政策将只会导致局势的进一步恶化，并且肯定会导致这一暴力和反暴力循环的继续，从而造成更多的受害者，危及整个区域的稳定与安全，并破坏任何和平的机会。

摩洛哥王国强调它谴责所有针对无辜平民的暴力行径，不管肇事者是谁，因为它相信这种行动将阻碍旨在恢复和平进程的国际努力。

在穆罕默德六世国王陛下的领导下，摩洛哥王国确信必须实现和平并一直为争取和平作出努力；尽管面临困难的情况，它依然希望能够制止该区域的暴力。它谨强调自己的信念，即加强和平与恢复谈判是中东实现公正与全面和平的唯一途径，条件是以色列撤出被占领的巴勒斯坦领土，并根据联合国有关决议，特别是安全理事会第242(1967)号、第338(1973)号、第1397（2002）号和第1515（2003）号决议，以及以土地换取和平的原则建立一个以圣城耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国。

主席（*以法语发言*）：我现在请马来西亚代表发言。

穆罕默德·拉齐先生（马来西亚）(*以英语发言*)：主席先生，首先，请允许我感谢你召开本次公开会议，让联合国广大成员参加本次辩论。本次会议是特别重要的，因为以色列暗杀巴勒斯坦哈马斯组织的精神领袖谢赫·艾哈迈德·雅辛已使国际社会感到愤怒，并破坏了中东和平的前景。

法外处决谢赫·艾哈迈德·雅辛，激起了国际上广泛的谴责。秘书长本人坚决谴责这一暗杀。他和国际社会都认为，这一行动可能导致进一步的流血和暴力，导致报仇和报复。他重申，法外处决违反国际法，并敦促以色列立即停止这一做法。

马来西亚坚决谴责以色列对巴勒斯坦人民犯下的这一暗杀行动和其他明目张胆的暗杀。暗杀谢赫·艾哈迈德·雅辛是可鄙的挑衅行动，只能使局势进一步恶化，导致更严重的暴力循环。国际社会和安全理事会不应对法外处决视而不见。安理会应采取具体行动防止以色列对巴勒斯坦人民犯下新的罪行和维护国际法。

马来西亚是不结盟运动的现任主席，谨提请安理会注意不结盟运动国家元首和政府首脑在去年2月在吉隆坡举行的首脑会议上，对被占巴勒斯坦领土、包括圣城耶路撒冷的不幸局势表示了严重的关切。不结盟运动成员国领导人坚决谴责以色列占领部队对巴勒斯坦人民所犯有计划侵犯人权和所报道的战争罪行。他们尤其谴责以色列任意杀害巴勒斯坦平民、包括法外处决。

不结盟运动还谴责明目张胆的破坏家园、基础设施和农田，拘押和监禁成千巴勒斯坦人，强行集体惩罚整个巴勒斯坦民族，包括严格限制人员和货物的流动和长时间的宵禁，导致巴勒斯坦人民陷入社会经济困境和严重的人道主义危机。

马来西亚呼吁国际社会、特别是安全理事会敦促以色列停止对巴勒斯坦人民的空中打击，并寻求公正、全面和持久解决巴勒斯坦问题，包括执行路线图。马来西亚致力于和平解决巴以冲突，并支持在1967年的界线基础上的两个国家的解决办法。我们认为，只有通过实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利、包括自决权和实现国家的独立和在以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国上行使主权，中东和平才能实现。

我们认为，安全理事会有责任制止以色列骇人听闻的政策和做法，这些政策和做法让巴勒斯坦人民过着非人的生活，阻碍了和平的实现。安理会在以色列无理占领、统治以及当前继续有恃无恐地暗杀巴勒斯坦人民的情况下绝不能漠然置之。

因此，我们再次敦促安全理事会采取明确和果敢的行动，谴责并制止以色列对巴勒斯坦人民的法外处决。这种法外处决的行径破坏了实现中东和平的努力。

主席（*以法语发言*）：我名单上下一位发言者是苏丹代表，我请他发言。

曼尼斯先生（苏丹）（*以法语发言*）：主席先生，我很高兴看到由你、我们友好国家的代表主持本月安理会的工作。我们感谢你的前任、中国常驻代表指导了安理会上个月的工作。

（*以阿拉伯语发言*）

在我们今天开会之际，全世界都在等待安理会对以色列部队犯下的失去理性的令人发指的行动作出反应。以色列部队的悍然行径是对国际法的公然蔑视。我说这是人类迄今所知道最令人发指的罪行：暗杀巴勒斯坦抵抗的杰出代表人物之一：谢赫·艾哈迈德·雅辛烈士。

此外，以色列没有一丝悔改之意，它公然宣布它犯下这一罪行是早有预谋，是以色列政府最高层次的决定，并表示，以色列打算从事更多这样的罪行，带头的将是撒布拉和沙迪拉大屠杀的英雄沙龙先生。

以色列的行径置安理会于全然不顾。但安理会必须根据其所存在的理由采取一种立场恢复安理会的信誉，然后才能期望让巴勒斯坦人民恢复些许的权利以便抵抗其领土上的占领者。

若非安理会采取不公正和不果断的立场，以色列也不敢犯下这一令人发指的罪行。安理会面对以色列以往犯下的罪行一直保持沉默。以色列将此视作为其今后的罪行开了绿灯。不用说，对安全理事会和大会的大量决议，以色列没有表现要予以执行的意思。

昨天的罪行我们叫它什么好？昨天的行动不啻十恶不赦的罪行。对于一个人类所知的最令人发指的占领国，一个犯下了人类所知最令人震惊的恐怖主义罪行的国家，安理会保持沉默，不采取任何行动，这种做法还要继续多久？

我们呼吁国际社会、各国际组织、特别是安全理事会制止占领当局的这种升级。该占领当局不顾国际社会的谴责，威胁要驱逐和杀害阿拉法特，建造隔离墙，从而将重启和平进程的仅有的一丝希望扼杀殆尽。占领当局随后对这片土地的所有者展开了一系列的暗杀，直至昨天的罪行。

安理会不应着手采取行动吗？我们感到无可奈何，又难以置信。我们听到的是连篇的声明。就连安理会议事厅恐怕也听够了。占领国坚持蔑视安全理事会及其决议。日复一日我们听到的是关于日益严重的罪行的报告。这种局面对今后绝不是好的兆头，恢复和平进程遥遥无期，更不用说被以色列战争机器完全打断的路线图。

我们今天在这里要说的是，迄今还没有任何暗杀政策能够摧毁一国人民要抵抗的意志。暗杀人们推崇的政治领导人，无法阻止巴勒斯坦人民起来抵抗，更不用说能够阻止从海洋到海湾同仇敌忾的阿拉伯人民。他们正在等待安理会作出决定，因为安理会肩负维持国际和平与安全和国际法的职责。

我国代表团曾经警告过以色列会滥用国际反恐运动，毫无道理地声称它的行动完全是在反恐斗争框架内采取的行动。难道存在比卫星电视画面上常常看到的更为严重的恐怖主义？以色列针对手无寸铁的巴勒斯坦人民所制造的血腥场面。

我的代表团今天要强调指出的是，昨天发生的事件是对国际和平和安全的真正威胁并可能点燃已经十分动荡的地区局势。因此安理会有责任通过采取必要措施以恢复正义作出正确抉择。否则非正义和紧张局势升级将继续下去，因而谈论决议和宪章也将是无益的。

主席（*以法语发言*）：我在结束前想非常热烈地感谢在法国担任安理会主席之际对我讲客套话的发言者。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午9时零5分散会